

## رداً على تقييمات أميركية وإسرائيلية متفائلة المعلم: المبالغات الأمنية وسعت الفجوات



قائد قوات الرقابة الدولية في الجولان الجنرال بوماس كومستز (اليسار إلى اليمين) يرحب بمعلم الوحدة اللبنانية القوم ساميوسا سترو لدى وصوله وإفراجه وحده إلى دمشق أمس

**بيروت مشيداً بالحري:**  
**المشكلة مع لبنان علاقاته بسوريا**  
لندن - أ ب - قال رئيس الوزراء الإسرائيلي شمعون بيريز، أمس، إن رئيس الحكومة رفيق الحريري يقوم بعمل جيد، لكن «المشكلة مع لبنان هي علاقاته مع سوريا».

وتحدث بيريز، في مؤتمر صحفي في لندن، عن «فيتو» سوري على مفاوضات مع لبنان، ورفض إسرائيل أزمات بدء مفاوضات مع لبنان «لكن السوريين لم يريدوا مفاوضات مؤازرة».

أضاف «لست لنا مزايم بعيداً أو أرض في لبنان».

## المفاجأة الرئاسية: «أفكار» لتعديل قانون الانتخاب القضاء ثم الدائرة الواحدة وتحرك نيابي الأسبوع المقبل

الرئيس الحريري وحده وليس ابن ساعته بل هو قائد التحول منذ بعض الوقت، وإن في إطار شيق وعلى مستوى محدود من التأخير، وكانت المصادر الرئاسية نبيه بري في صلب هذا الاقتراح، وهو يجرده من حيث الجهد، وقد فهمه من بعض النواب أنه لم يتجأ بطرحه من قبل رئيس الجمهورية.

**اقتراح قانون**  
وعلمت «السفير» من مصادر قريبة أنه سيجري، ابتداء من الأسبوع المقبل، تحضير لوائح مقالة من أجل تأليف لجنة تقنية تقترح اقتراح قانون يرمي إلى تعديل قانون الانتخاب الحالي.

وقد استقرت هذه المقالات في يد رئيس الجمهورية، وهي تقضي بأن يجري الانتخابات النيابية على مرحلتين: الأولى على مستوى المقاطعات، والثانية على مستوى الدوائر، على أن يدخل من المرحلة الأولى إلى المرحلة الثانية من كل مقاطعة شخص واحد، وعدد النواب المحدد حسب عدد المقاطعات من بين المرشحين الذين تولى أعلى نسبة من أصوات الناخبين في كل مقاطعة.

ويعتبر أن هذا الاقتراح من شأنه أن يخلق توازناً بين القوى السياسية، ويضعها على قدم المساواة، ويمنحها الفرصة للتعبير عن آرائها، ويضعها على قدم المساواة، ويمنحها الفرصة للتعبير عن آرائها، ويضعها على قدم المساواة، ويمنحها الفرصة للتعبير عن آرائها.

**في هذا العدد**  
- مثنوية الشاعر فزلي  
- نيتشه في «ما وراء الخير والشر»  
- مورتيزه لحنان عشراوي  
- حول «ملحمة السرايا» لعمرو

ولم ينعكس النواب أية توجّهات أخلاقية لهذا الاقتراح، وتعتبر بالمثل أنه غير قابل للتداول، وتعتبر بالمثل أنه غير قابل للتداول، وتعتبر بالمثل أنه غير قابل للتداول، وتعتبر بالمثل أنه غير قابل للتداول.

## العمل، يبحث مع المعارضة تقديم الانتخابات الموعد المرجح ١٤ أو ٢١ أيار المقبل

وكانت تقارير إسرائيلية أشارت إلى أن بيريز يتنقّل ويصل وزير الخارجية الأميركي وارن كريستوفر إلى الضفة الغربية، ومن ثم إلى بيروت، لتقديم موعدها الانتخابية.

وقال وزير الأمن الداخلي موشي شاحل لوكالة الإسرائيليات أن بيريز سيعود، ووزير هذه الوزارة، شاحل، أن إسماعيل بيريز ثلاثة أسابيع لحسم هذه المسألة.

وتنقلت الإذاعة الإسرائيلية عن مسؤولين في حزب العمل أن بيريز سيعود، ووزير هذه الوزارة، شاحل، أن إسماعيل بيريز ثلاثة أسابيع لحسم هذه المسألة.

## شيراك يبحث عن دور أطلسي في واشنطن كلينتون: لبنان لن يدفع ثمن السلام

أما الكونغرس الأميركي، أكد خلاله أن التجارب الدولية أثبتت أنه لا يمكن أن تكون هناك عملية سلام في لبنان، وأن التجارب الدولية أثبتت أنه لا يمكن أن تكون هناك عملية سلام في لبنان، وأن التجارب الدولية أثبتت أنه لا يمكن أن تكون هناك عملية سلام في لبنان.

وأشارت الإذاعة الإسرائيلية إلى أن بيريز سيعود، ووزير هذه الوزارة، شاحل، أن إسماعيل بيريز ثلاثة أسابيع لحسم هذه المسألة.

## في «العقوبات»... الكل ضحايا!

يبدو أن دولة عربية ثالثة هي السودان ستعطي، بعد العراق وليبيا، في قائمة الدول التي ترفض عليها الولايات المتحدة الأميركية، وعلماً تحت مظلة مجلس الأمن الدولي، عقوبات سياسية - اقتصادية - اجتماعية لن تتشدد منها في النهاية إلا القضية الليبية، لأنها كانت ما تزال هناك قضية عربية.

**Water Boss**  
لحماية الأنابيب، وأجهزة المنزل، الجلك، الشعر، الملابس  
الفضل جهاز اميركي  
تقنية المياه صنع  
حتى الآن بزل  
الكل، التحليل،  
وجمع الترسبات  
نمسية 248

## واشنطن تتجه إلى فرض حصار على السودان الخرطوم تعتبر قرار مجلس الأمن «ظالماً»

خطت الولايات المتحدة، بعد قرار مجلس الأمن الدولي الذي تهم السودان بمساعدة الإرهاب، أولى الخطوات لفرض حصار على الخرطوم، على غرار ما تفعل في ليبيا منذ منتصف العام ١٩٩٢، عندما أعلنت، من قبل الرئيس الأميركي، أن السودان، ولا تحديراً في السياسة الأميركية إزاء السودان، في وقت بدأت الولايات المتحدة تتخذ قراراً بمنع السودان من السفر إلى الخارج، ومنعها من السفر إلى الخارج، ومنعها من السفر إلى الخارج.

وكان السودان قد ومنذ قرار مجلس الأمن، فإنه لم يرد على طلب من واشنطن، ولا على طلب من واشنطن، ولا على طلب من واشنطن، ولا على طلب من واشنطن.

**شباط... شهر المقاومة الإسلامية**  
برعاية أمين عام حزب الله سماحة العلامة الجليل  
(السيد حسن نصر الله «دام حفظه»  
تدعوكم هيئة دعم المقاومة الإسلامية  
إلى حضور افتتاح معرضها السنوي الثاني  
**معرض الشهيدة أم ياسر**  
الزمان: يوم الجمعة ٢ شباط ١٩٩٦ في تمام الساعة  
الثانية والنصف بعد الظهر.  
المكان: طريق المطار - نزلة محطة الأيتام - مدرسة الإمام المهدي (عج)  
يستمر المعرض لغاية ١١ شباط ١٩٩٦م  
من الساعة ٩ صباحاً حتى ٣ بعد الظهر  
ومن الساعة مساءً حتى العاشرة مساءً  
هيئة دعم المقاومة الإسلامية  
لجنة العمل الجهوي - الهيئات النسائية - حزب الله

**Kassatly chtaura**  
طاب  
قسا طاب  
شخورة  
Tél: (01) 398454/5 - (01) 4236267  
(03) 304002 - (03) 201974





## واكيم يدعو الى ملء مقعده الشاعر: التحضير للانتخابات النيابية ليس عساً



لنلتقي الخطيب مع الطلاب العتصمين

[illegible]

**عقب علم مرل:**  
استعداد الطالب الاستقلال نجاح واكيم  
من صوبه ، ما بعد العلمى  
استفاق باكراً على وقع تصاليف  
الفتنات من وعده الى مكته الخائن  
الى الكول . لنجدهم قد سبقوه والميم  
التي اولى بلد على وجهه ، والتماسة  
من ظن في التلكا . وحش ظهوره الخاف في  
ان مخطوطة ، استعد على عن ثمانية  
المسورة والعنادة ، استعد لها بلدا  
سعي مقدرت على رطة الحق غير  
الدافية . من كان .

فلهذا يدعى **الانحصاص**... وغير نادم، الذي قد  
 قد طالب بإجادة انتخابات فرعية لمرء  
 بعد الأضرار، في دالة على نفسه  
 المستقلة، حتى إشعار آخر.

ولكن الجوفى الخارج بدأ اقتشفه.  
 ناصر من الدلاء مبعوض بعض رجال  
 تحدى وقتت عند مدخل البنى لمنع  
 التجمعات.

من انت؟  
☐ لثاني نجاد واكيم.  
☐ أملا؟ وانت؟  
☐ نحن مصليون.  
☐ حسنا... ممنوع للتجمع هنا.  
 صعدوا إلى فوق.

أبعك واكيم إلى اجراءات الأنسة المنحة  
 من السجل، في السجل، في السجل...  
 للأنسة.

[illegible]

## اتصالات هادئة لإيجاد مخرج المعالجة رهن تحرك بري

**كتب غصائب المختار:**

لم تقلق لست استراحة ما بعد الجلسات الشديدة الطويلة والصعبة، ما بعد الإصلاّات المشاؤولات الهائلة والسعيدة عن الإضراد، من أجل معالجة جدول المواضيع بين الحكومتين، ويعدّ الأمر عارضا على السيد الأعلى، التي انتهت باستقالة الشّطب نجاحا تاما، ويرد الرئيس رفاق الحزب العربي والمختصين.

فقد شارك في هذه الإصلاّات الشديدة الاستراحت عن الدوام والوثاب «الحلبيين» ممن هم على حال الصّور والحيوية، وبميين المجلس الثاني بيني وبينه.

فيما لا أكثر من أجل ما سوسوس استقالة كميّة وضع في قلبه العالجه، فهو انتهى إلى الاستقالة، وبذلك انهم في هذه التّصميمية مرتبطة بالقرار التّكليفي الذي يستخدّه الرئيس، ويؤكد الرئيس يري على هذه الاستقالة وتخفيف حدة انعكاساتها لينايبا وسياسيا.

يقول رئيس المكتب، ياروز أن الرئيس يري هو الآخر على معالجة هذه الموضوع، لأن الاستقالة ليست بالأمر الذي لا يردع من الإقناع وإتقاع كميّة بالترجع عنها لأسياد عهدية سياسية وثقافية.

إن الصّياغة عمدا هي شائعة، والتّفاوتات داخل المجلس التي تقترض استمرار رفاقه، قد ينجلي عافيا، وأن السوابق والتّقليد، تتخلص من أي قبول الاستقالة.

تقترض التّصريح بالترجع فورعة في بيروت، إثر الإضراد الإقتصادي الذي يشفر، وهو الذي لا يتنازل سواه، عن التّراب، تقترض التّصريح بالاستقالة العامة.

وقد يراى ثابت أن خروج وكسب من المجلس لا يساعده في حلحلة الأزمات وتوسيد السّخونة السياسية، يقول إن مشكلة الرئيس بهذا الحد لا تكفّن معالجتها لا من خلال حوار واسع بين الحكومتين وإلاّ يراه الرئيس أمشي الجمهوريّة باعتباره حالة التّراكم على السّاحة الوطنيّة، وإن هذا الحوار يصبح الوضع يتغير حالة الاحتمال المتصّلت.

فيما يتكاثف إن معالجة موضوع استقالة كميّة حصرا، بحاجة لإخراج دقيق من قبل الرئيس يري الذي يري الاستقالة وصير على رفضها لحدّ انتشاره، هذا، على التّقليد الأخير في إعدام أحول بين الحكومة والوزير الذي لا يتغير إن إشارته إلى إقراره على العمل بينه وبين الأصدقاء، خصوصا أن الرئيس يشرع أن يشار إليه، فيصبح صاعدا فوق الجميع، بينما تضرع الحكومة أنها تتكلم على أي محاسبة فعليه، وهذا

على إلغاء الحكومة السياسية والاقتصادي والمالي، واستمرار زاية في الخلل القائم بين الحكومة والمجلس، وتصحيح الوضع العام السائد في انتظار حل الأمور حكومياً وتسيابياً. ويقول إن الحريري كان متجاوزاً ما يفرضه النظام السياسي القائم، ولكن يجب أن تتلوه الظروف وبقاء العلاقة سليمة مع المجلس النيابي، وأجل إيجاد الحلول للقضايا الشكوتها.

المحكومين ان الحملات الانتخابية التي خاضها ابناء طائفة مارونية خاصة امام على الحكومة والذين هموا امام ايام العام بظهر الخائف والربك لا تعتبر من التجارب الانتخابية العادلة والبرائة، كما انهم لم يظهروا العازج المنصف، مما اضطرنا الى ان نبري في حملة معادية، حيث تمكنت ايدى هؤلاء التي ساقها الرئيس الحريري والوزراء فريد مكاري وفؤاد السنيورة من طردنا من صيار.

ويوضح السنيورة ان انتقادات المعارضة والوزراء وملاحظاتهم تضمنت مخالطات وطمعيات وتبريد حقيقة وقد خدعته، كما لا بد من عدم الرضا في كل ايام من قسرا لبس الامور الى التحوذ التي اوجدت له، ولم تكن قتال دموي، في تجسيد الوضع او الاساءة الى الشواب. لكن العلاقات السالفة هي التي ادت الى التفتت المعروفة.

**الجمعية اللبنانية لدراسة المسالك البولية**

تعلن الجمعية اللبنانية لدراسة المسالك البولية

عقد جلسة عمومية لاجراء انتخاب هيئة ادارية جديدة نهار

السبت ١٦ آذار الساعة العاشرة صباحاً في دار النقابة

تستشعر لائحة باسماء التاخبين في موعد الغاية فمن عنده

اعتراض فيلقدم به قبل عشرين ايام من موعد الانتخاب.

ترسل التراسع الى السكرتير الدكتور سليمان مروج،

مستشفى اديبو، او الرئيس الدكتور كمال حمادة،

مستشفى الجامعة الاميريكية، يقفل باب التراسع قبل

عشرة ايام من موعد الانتخاب.

لا يحق التراسع او الاشتراك في الانتخاب ان لم يسد بدل

الاشتراك قبل عشرين ايام من موعد الانتخاب.

تعلن الجمعية اللبنانية لحرارة الكلى والمسالك البولية  
عقد جلسة عمومية لاجراء انتخاب هيئة ادارية جديدة نهار  
السبت في ١٦ آذار الساعة العاشرة صباحاً في دار النقابة  
مستشفى اوتيل بيه اسماء الناصري في دار النقابة قرب عنده  
اعتراضاً للتقدم به قبل عشرة ايام من موعد الانتخاب  
ترسل الترشح الى السيد توفيق العنقرى كمال مرهج  
مستشفى اوتيل بيه، او الرئيس الناصري لسان حمادة  
مستشفى الجامعة الأمريكية، يقبل باب الترشح قبل  
عشرة ايام من موعد الانتخاب.  
لا يحق الترشح او الاشتراك في الانتخاب ان لم يسدد بدل  
الاشتراك قبل عشرة ايام من موعد الانتخاب

**Spaghetteria Italiana**  
سباكتريا ايطاليانا  
يقدم طيلة شهر رمضان المبارك  
وجبة إفطار كاملة  
بـ ٤.٠٠٠ ل.ل. للشخص الواحد  
للحجز : شارع عين الريسة - هاتف ٣٦٣٤٨٧ - ٨١٨٢٩٨


A large, detailed watch with a round face and a metal link bracelet, shown in a close-up view. The watch face is white with black hour markers and hands. The bracelet is made of metal links and is attached to the watch face. The watch is shown in a close-up view, highlighting its design and details.

**الهاشم يدعو لحجب  
الجلسات عن التلفزة**

نائب الوزير السابق جـوزف الهاشم الذي التقى بالشيخ بري حبيب الجلسات البرلمانية عن شاشات التلفزة الى ان يمر الزمان في لبنان بمرسومي يتوافق مع طموحاته...

واعتبر ان الجلسات البرلمانية التلفازية قد شتت ان المارة السياسية لدى عدد من الزوّراء وال النواب ما زال يحتاج الى مزيد من التوضيح على الرغم من مرور اكثر من عشرة سنوات على عمل المجلس

جديدة  
**رست**  
شباط ١٩٩٦  
سبوع  
لساعة ١٢.٠٠



**دومتكس**  
تزيلات هامة على البياضات  
بما فيها شرشف قطن ١٠٠٪  
حرامات صوف ١٠٠٪

طرابلس	ثقال دي زوق	انسوديكو	الحمراء
شارع عمى	هاتف: ٩١١١٢٦ (٥)	٣١٥٥٥ (٥)	٣٠٠٥٥ (٥)

[illegible]













## تعرفة الكهرباء: تسوية للموازنة ودواء للتلوث!

انضم مولد مناقشة الموازنة ومداخلات النواب بإستثناء عاصمة الثالث نجاد واكيم) عن تصديق النواب من دون تعديل يذكر بإستثناء إضافة ٨ مليارات ليرة للعاصمة في موازنة وزارة الأشغال وتحويل مبلغ ٥٠ مليار ليرة من حصة دعم الكهرباء إلى مخصصات النواب في مشاريع الأشغال.

وليس المقصود من هذا الاستهلاك التخفيف من أهمية مداخلات بعض النواب المهمة في الجاليات الاقتصادية والمالي ومن ثم من أهمية رد وزير الدولة للشؤون المالية على التخوفات المالية والملاحظات الحقة والدعمه حول ترمي الأوضاع.

انما المقصود هو السؤال ما هي أهمية كل الملاحظات الحقة والمصانة اذا كانت الامور تستتقر عند مطلب لحل مشكلة النواب وبمسبل امورهم على حساب تعديلات امور المواطنين في ما يحصل في قضية الكهرباء خصوصاً اذا اعتد على رفع التعرفة على المواطنين لتعويض ما سحبه النواب من بنود دعم الكهرباء.

وانما ما راقت الحكومة بالشعب وصرفت النظر عن زيادة التعرفة فان تأمين مبالغ الدعم سيكون عن طريق زيادة اعتمادات الموازنة وهو سيكون أيضاً على حساب الشعب الذي سيمول من الضرائب أو الرسوم ما هو مخصص للكهرباء.

وإذا صدقت ارقام وزير الدولة للشؤون المالية فان الواقع سيكون كالآتي:  
١- لقد لحقت موازنة العام ١٩٩٦ مبلغاً وقدره ٢٥٠ مليار ليرة لدعم فائزته الكهرباء وبالتالي تعويض فائزته الحزوات، وهي الانتعاش نسبياً التي لحقت بموازنة العام ١٩٩٥. مع اشارة الى ان كمية إنتاج الطاقة الفدرة بـ ٧٠٠ ميجاوات للعام ١٩٩٥ مما يعني ان كلفة الحزوات وحسب تقديرات مؤسسة كهرباء لبنان ستصل الى ٤٠٠ مليار ليرة وهو الرقم الذي ذكره وزير الدولة للشؤون المالية.

بمعنى آخر ان حاجة الدعم للكهرباء باتت ٢٠٠ مليار ليرة وليس فقط ٥٠ مليار الذي سحب مصلحة النواب في وزارة الأشغال.

ويعود هذا الكلام الى التذكير بان استمرار التعديلات على طاقة الكهرباء النجدة بنسبة ٣٥ في المئة للعام ١٩٩٥ سيؤدي حتماً الى تحميل الفئات المتوسطة والفئات الاعلى اعباء تخطت الفئات الاخرى في معظم المناطق علماً ان نسبة التعديل في الفواتير كستوسط عام ما تزال دون الـ ٥ في المئة.

اذا كيف ستأتي اعانات الـ ٢٠٠ مليار لتغطية دفع الكهرباء؟

وفي حال استمرت الامور على حالها فان كمية الهدر ستكون باعتراف ان طاقة الانتاج ستزيد ما هو شكل زيادة تعرفة الكهرباء الذي سيأتي بمثابة التعويض لخسائر الكهرباء بعدما عوض المجلس النيابي على نفسه زيادة حصة النواب في موازنة الأشغال. هل درست انعكاسات الوضع على الانتاج الصناعي والزراعي في ظل المستحقات من الانفاضة.

٢- في الاطار الاحصائي البسيط لقد كشفت بعض المصادر المالية المعنية بموضوع الكهرباء ان مجموع السلفات التي دفعتها الحكومة لؤسسة كهرباء لبنان بين العام ١٩٨٠ والعام ١٩٩٣ بلغت بالسعر القائم ما يوازي ١٤٥٠ مليون دولار. فاذا ارادت الدولة تخفيض اجزاء من هذه السلفات كيف سيتم التمويل وعلى حساب من؟

٣- ويبدو ان تعرفة الكهرباء ستحتل مصدراً اساسياً للتمويل باعتبار ان مجلس الوزراء اقر في آخر جلساته اقتراحات وزارة الموارد المائية والكهربائية لمعالجة التلوث في معامل الانتاج الحرارية (الدوق، الجبة، والحريضة) وتخص هذه الاقتراحات باعتماد طريقة "Wet Scrubbing" لمعالجة التلوث التي تبلغ كلفتها ما بين ١٠ ملايين دولار للمعامل الثلاثة.

وتخص هذه الاقتراحات باستعمال مادة الفول اويل بنسبة كبريت يكلف حوالي ٥ ملايين دولار اضافية لمادة الفول اويل ايضاً وايز اقتراح لدى مؤسسة كهرباء لبنان لتأمين التمويل هو رفع التعرفة بمقدار عشر ليرات لبنانية في كل كيلوات باعتبار ان انتاج الكهرباء المقدر للعام ١٩٩٦ هو في حدود ٨٥٠٠ مليون كيلووات ساعة.

لقد تحولت مصفحة البزيرين في الرحلة الماضية الى مصدر تمويل للرواتب والأجور وبعض المشاريع وما هي تعرفة الكهرباء تعود لتكون مرشحة لتمويل حل مشكلة الموازنة وحل مشكلة التلوث.

فما هي مصادر التمويل القليلة بكون الفاء التقييمات الاجتماعية؟

عنتان الحاج

## لجنة الاتفاقات التجارية الخارجية

ترأس اسس وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر اجتماعاً للجنة الاتفاقات التجارية الخارجية وتناول البحث مدى ملائمة اتفاقية تجارة الحبوب التجارية الخارجية بين الدول العربية والمالية، والاتفاقات منظمة التجارة العالمية.

كما تناول البحث عدداً من مشاريع الاتفاقات التجارية الخارجية للبنان.

## اجتماع مشترك لمجلسي المدنيين والتشريعي

يعقد مجلسا المدنيين والتشريعي اتحاد نقابات سائقي السيارات العمومية للتشاور اجتماعاً مشتركاً في الساعة عشرة من قبل ظهر اليوم في مقر الاتحاد، لبحث مشروع قانون تنظيم حركة النقل العام في بيروت، وذلك في إطار مشروع قانون تنظيم حركة النقل العام في بيروت، وذلك في إطار مشروع قانون تنظيم حركة النقل العام في بيروت.

## تأييد عمالي لطالب المرئي والسموع

اعل المجلس التنفيذي للاتحاد المهني لنقابات عمال ومستخدمي المواد الكيميائية في بيان اذاعه اقر اجتماعه في بيروت، تأييده لطالب العاملين في قطاع المؤسسات العمومية للزيادة في الاجور.

والمسألة حرجاً على ميمونة العمل وسبباً لحرية الرأي والتعبير التي يكفلها الدستور اللبناني.

واستغرق البيان «موقف الخير العام» تأييداً، اعلن المجلس التنفيذي للاتحاد المهني لنقابات عمال ومستخدمي المواد الكيميائية في بيان اذاعه اقر اجتماعه في بيروت، تأييده لطالب العاملين في قطاع المؤسسات العمومية للزيادة في الاجور.

والمسألة حرجاً على ميمونة العمل وسبباً لحرية الرأي والتعبير التي يكفلها الدستور اللبناني.

واستغرق البيان «موقف الخير العام» تأييداً، اعلن المجلس التنفيذي للاتحاد المهني لنقابات عمال ومستخدمي المواد الكيميائية في بيان اذاعه اقر اجتماعه في بيروت، تأييده لطالب العاملين في قطاع المؤسسات العمومية للزيادة في الاجور.

والمسألة حرجاً على ميمونة العمل وسبباً لحرية الرأي والتعبير التي يكفلها الدستور اللبناني.

واستغرق البيان «موقف الخير العام» تأييداً، اعلن المجلس التنفيذي للاتحاد المهني لنقابات عمال ومستخدمي المواد الكيميائية في بيان اذاعه اقر اجتماعه في بيروت، تأييده لطالب العاملين في قطاع المؤسسات العمومية للزيادة في الاجور.

والمسألة حرجاً على ميمونة العمل وسبباً لحرية الرأي والتعبير التي يكفلها الدستور اللبناني.

واستغرق البيان «موقف الخير العام» تأييداً، اعلن المجلس التنفيذي للاتحاد المهني لنقابات عمال ومستخدمي المواد الكيميائية في بيان اذاعه اقر اجتماعه في بيروت، تأييده لطالب العاملين في قطاع المؤسسات العمومية للزيادة في الاجور.

والمسألة حرجاً على ميمونة العمل وسبباً لحرية الرأي والتعبير التي يكفلها الدستور اللبناني.

واستغرق البيان «موقف الخير العام» تأييداً، اعلن المجلس التنفيذي للاتحاد المهني لنقابات عمال ومستخدمي المواد الكيميائية في بيان اذاعه اقر اجتماعه في بيروت، تأييده لطالب العاملين في قطاع المؤسسات العمومية للزيادة في الاجور.

والمسألة حرجاً على ميمونة العمل وسبباً لحرية الرأي والتعبير التي يكفلها الدستور اللبناني.

واستغرق البيان «موقف الخير العام» تأييداً، اعلن المجلس التنفيذي للاتحاد المهني لنقابات عمال ومستخدمي المواد الكيميائية في بيان اذاعه اقر اجتماعه في بيروت، تأييده لطالب العاملين في قطاع المؤسسات العمومية للزيادة في الاجور.

والمسألة حرجاً على ميمونة العمل وسبباً لحرية الرأي والتعبير التي يكفلها الدستور اللبناني.

واستغرق البيان «موقف الخير العام» تأييداً، اعلن المجلس التنفيذي للاتحاد المهني لنقابات عمال ومستخدمي المواد الكيميائية في بيان اذاعه اقر اجتماعه في بيروت، تأييده لطالب العاملين في قطاع المؤسسات العمومية للزيادة في الاجور.

والمسألة حرجاً على ميمونة العمل وسبباً لحرية الرأي والتعبير التي يكفلها الدستور اللبناني.

واستغرق البيان «موقف الخير العام» تأييداً، اعلن المجلس التنفيذي للاتحاد المهني لنقابات عمال ومستخدمي المواد الكيميائية في بيان اذاعه اقر اجتماعه في بيروت، تأييده لطالب العاملين في قطاع المؤسسات العمومية للزيادة في الاجور.

والمسألة حرجاً على ميمونة العمل وسبباً لحرية الرأي والتعبير التي يكفلها الدستور اللبناني.

واستغرق البيان «موقف الخير العام» تأييداً، اعلن المجلس التنفيذي للاتحاد المهني لنقابات عمال ومستخدمي المواد الكيميائية في بيان اذاعه اقر اجتماعه في بيروت، تأييده لطالب العاملين في قطاع المؤسسات العمومية للزيادة في الاجور.

والمسألة حرجاً على ميمونة العمل وسبباً لحرية الرأي والتعبير التي يكفلها الدستور اللبناني.

واستغرق البيان «موقف الخير العام» تأييداً، اعلن المجلس التنفيذي للاتحاد المهني لنقابات عمال ومستخدمي المواد الكيميائية في بيان اذاعه اقر اجتماعه في بيروت، تأييده لطالب العاملين في قطاع المؤسسات العمومية للزيادة في الاجور.

والمسألة حرجاً على ميمونة العمل وسبباً لحرية الرأي والتعبير التي يكفلها الدستور اللبناني.

واستغرق البيان «موقف الخير العام» تأييداً، اعلن المجلس التنفيذي للاتحاد المهني لنقابات عمال ومستخدمي المواد الكيميائية في بيان اذاعه اقر اجتماعه في بيروت، تأييده لطالب العاملين في قطاع المؤسسات العمومية للزيادة في الاجور.

والمسألة حرجاً على ميمونة العمل وسبباً لحرية الرأي والتعبير التي يكفلها الدستور اللبناني.

واستغرق البيان «موقف الخير العام» تأييداً، اعلن المجلس التنفيذي للاتحاد المهني لنقابات عمال ومستخدمي المواد الكيميائية في بيان اذاعه اقر اجتماعه في بيروت، تأييده لطالب العاملين في قطاع المؤسسات العمومية للزيادة في الاجور.

والمسألة حرجاً على ميمونة العمل وسبباً لحرية الرأي والتعبير التي يكفلها الدستور اللبناني.

واستغرق البيان «موقف الخير العام» تأييداً، اعلن المجلس التنفيذي للاتحاد المهني لنقابات عمال ومستخدمي المواد الكيميائية في بيان اذاعه اقر اجتماعه في بيروت، تأييده لطالب العاملين في قطاع المؤسسات العمومية للزيادة في الاجور.

والمسألة حرجاً على ميمونة العمل وسبباً لحرية الرأي والتعبير التي يكفلها الدستور اللبناني.

واستغرق البيان «موقف الخير العام» تأييداً، اعلن المجلس التنفيذي للاتحاد المهني لنقابات عمال ومستخدمي المواد الكيميائية في بيان اذاعه اقر اجتماعه في بيروت، تأييده لطالب العاملين في قطاع المؤسسات العمومية للزيادة في الاجور.

والمسألة حرجاً على ميمونة العمل وسبباً لحرية الرأي والتعبير التي يكفلها الدستور اللبناني.

واستغرق البيان «موقف الخير العام» تأييداً، اعلن المجلس التنفيذي للاتحاد المهني لنقابات عمال ومستخدمي المواد الكيميائية في بيان اذاعه اقر اجتماعه في بيروت، تأييده لطالب العاملين في قطاع المؤسسات العمومية للزيادة في الاجور.

والمسألة حرجاً على ميمونة العمل وسبباً لحرية الرأي والتعبير التي يكفلها الدستور اللبناني.

واستغرق البيان «موقف الخير العام» تأييداً، اعلن المجلس التنفيذي للاتحاد المهني لنقابات عمال ومستخدمي المواد الكيميائية في بيان اذاعه اقر اجتماعه في بيروت، تأييده لطالب العاملين في قطاع المؤسسات العمومية للزيادة في الاجور.

والمسألة حرجاً على ميمونة العمل وسبباً لحرية الرأي والتعبير التي يكفلها الدستور اللبناني.

واستغرق البيان «موقف الخير العام» تأييداً، اعلن المجلس التنفيذي للاتحاد المهني لنقابات عمال ومستخدمي المواد الكيميائية في بيان اذاعه اقر اجتماعه في بيروت، تأييده لطالب العاملين في قطاع المؤسسات العمومية للزيادة في الاجور.

والمسألة حرجاً على ميمونة العمل وسبباً لحرية الرأي والتعبير التي يكفلها الدستور اللبناني.

واستغرق البيان «موقف الخير العام» تأييداً، اعلن المجلس التنفيذي للاتحاد المهني لنقابات عمال ومستخدمي المواد الكيميائية في بيان اذاعه اقر اجتماعه في بيروت، تأييده لطالب العاملين في قطاع المؤسسات العمومية للزيادة في الاجور.

والمسألة حرجاً على ميمونة العمل وسبباً لحرية الرأي والتعبير التي يكفلها الدستور اللبناني.

واستغرق البيان «موقف الخير العام» تأييداً، اعلن المجلس التنفيذي للاتحاد المهني لنقابات عمال ومستخدمي المواد الكيميائية في بيان اذاعه اقر اجتماعه في بيروت، تأييده لطالب العاملين في قطاع المؤسسات العمومية للزيادة في الاجور.

## المالية: إعداد جداول الرواتب الجديدة بعد زيادة الـ ٢٠ في المئة

اعلنت وزارة المالية انها بدأت تنظيم جداول رواتب الموظفين في جميع القطاعات العامة مع زيادة العشرين في المئة وانها انجزت اعداد جداول شهر آذار ١٩٩٦ على اساس الرواتب الجديدة.

واشار بيان صادر عن وزارة المالية ان هذه الاجراءات تشمل رواتب التقاعد أيضاً. وجاء في بيان وزارة المالية: «تمثل وزارة المالية جهوداً كبيرة لاجل الاسراع في صرف الرواتب والاجور لجميع العاملين في الوزارات والادارات العامة على اساس الجداول الجديدة التي تضمنت زيادة عشرين في المئة على هذه الرواتب والاجور وفقاً للقانون رقم ٤٦٤ تاريخ ١٩٩٥/١٢/٢١، وفي هذا الإطار قامت وزارة المالية بما يلي: ١- كان وزير الدولة للشؤون المالية قد اعطى تعليمات الى

## مشكلة التمويل المتوسط بين الصناعيين والمصارف

اجتمعت لجنة التمويل في جمعية الصناعيين اللبنانيين مع لجنة الدراسات في جمعية المصارف في لبنان الثالثة بعد ظهر اليوم في مركز جمعية المصارف في بيروت. وحضر جانبا من الاجتماع رئيس جمعية الصناعيين جاك صراف ورئيس جمعية المصارف الدكتور فرسوس باسيل الذين اكدوا أهمية التعاون بين القطاعين في قضية مشكلة التمويل المتوسط. وبحث الحاضرون في مشكلة التمويل المتوسط والطويل الاجل والتي لا تزال تواجه الصناعيين خصوصاً أصحاب المؤسسات الصغيرة والمتوسطة. وتم التوافق على وضع آلية للتعاون بين الجمعيتين لترتيب اجتماعات دورية وتبادل افضل المعلومات والبيانات لتحسين مناخ العمل في لبنان.

## حجم التداول يتراجع إلى ٥٤٠٠ دولار «سبيلين» تسوق أسهم دين خارج الردهة

سجل حجم التعامل في سوق الصكوك والأسهم في بورصة بيروت ٥٤٠٠ دولار مقارنة مع ١٧٩٥ دولار يوم أمس الأول أي بتراجع قدره ١٢٥٥ دولار نسبت ٦٩.٩٠ في المئة. وأهم المتعاملين اسس بتغطية سعر سهم شركة الترانزيت الذي استعاد من طلبه من قبل من نوعه عليه (٨٣٠ سهم) وسعح هذا الطلب بتغطية كامل الكمية المعروضة (٣٠٠ سهم) في ٢ دولارات مقارنة مع ٢ ٧/٨ ليوم أمس الأول أي بتخفيض قدره ٤٠٠ في المئة.

واستقر سعر سهم شركة الترانزيت اللبنانية على ٤ ١/٢ دولارات بعد ان كان قد تراجع يوم أمس الأول بـ ٢٠٠ في المئة. أما البحث الاخرى فكان اعلان شركة تربية سبيلين عن اداة استثمارية مالية جديدة في السوق المالية نجست باصدار سندات من قبلة التمويل الى اسهم (CONVERTIBLE BONDS) عملاً بأحكام المادة رقم ١٢٦ من قانون

الذخيرة. ولاقى هذا الاصدار ترحيباً حاكماً من مصرف لبنان الذي رات فيه نوعاً من الامتثال للاستثمار في السوق المالية وخطة اولى على طريق توسيع قاعدة السامعين في الشركات اللبنانية.

والتت مصداقاً لشركة تربية سبيلين ان هذا الاصدار ان يسوق الآن في السوق الرسمية لبورصة بيروت وان التحصيل في البورصة بحسبة الى بعض الوقت قبل ان يبلغ معدلات قياسية تستفيد منه كافة الشركات المدرجة في السوق.

وذلك حسب سعر اقبال المليون الأمريكي بتراجع ٥٠٠ دولار.

سجل حجم التعامل في سوق الصكوك والأسهم في بورصة بيروت ٥٤٠٠ دولار مقارنة مع ١٧٩٥ دولار يوم أمس الأول أي بتراجع قدره ١٢٥٥ دولار نسبت ٦٩.٩٠ في المئة.

وأهم المتعاملين اسس بتغطية سعر سهم شركة الترانزيت الذي استعاد من طلبه من قبل من نوعه عليه (٨٣٠ سهم) وسعح هذا الطلب بتغطية كامل الكمية المعروضة (٣٠٠ سهم) في ٢ دولارات مقارنة مع ٢ ٧/٨ ليوم أمس الأول أي بتخفيض قدره ٤٠٠ في المئة.

واستقر سعر سهم شركة الترانزيت اللبنانية على ٤ ١/٢ دولارات بعد ان كان قد تراجع يوم أمس الأول بـ ٢٠٠ في المئة.

أما البحث الاخرى فكان اعلان شركة تربية سبيلين عن اداة استثمارية مالية جديدة في السوق المالية نجست باصدار سندات من قبلة التمويل الى اسهم (CONVERTIBLE BONDS) عملاً بأحكام المادة رقم ١٢٦ من قانون

الذخيرة. ولاقى هذا الاصدار ترحيباً حاكماً من مصرف لبنان الذي رات فيه نوعاً من الامتثال للاستثمار في السوق المالية وخطة اولى على طريق توسيع قاعدة السامعين في الشركات اللبنانية.

والتت مصداقاً لشركة تربية سبيلين ان هذا الاصدار ان يسوق الآن في السوق الرسمية لبورصة بيروت وان التحصيل في البورصة بحسبة الى بعض الوقت قبل ان يبلغ معدلات قياسية تستفيد منه كافة الشركات المدرجة في السوق.

وذلك حسب سعر اقبال المليون الأمريكي بتراجع ٥٠٠ دولار.

سجل حجم التعامل في سوق الصكوك والأسهم في بورصة بيروت ٥٤٠٠ دولار مقارنة مع ١٧٩٥ دولار يوم أمس الأول أي بتراجع قدره ١٢٥٥ دولار نسبت ٦٩.٩٠ في المئة.

وأهم المتعاملين اسس بتغطية سعر سهم شركة الترانزيت الذي استعاد من طلبه من قبل من نوعه عليه (٨٣٠ سهم) وسعح هذا الطلب بتغطية كامل الكمية المعروضة (٣٠٠ سهم) في ٢ دولارات مقارنة مع ٢ ٧/٨ ليوم أمس الأول أي بتخفيض قدره ٤٠٠ في المئة.

واستقر سعر سهم شركة الترانزيت اللبنانية على ٤ ١/٢ دولارات بعد ان كان قد تراجع يوم أمس الأول بـ ٢٠٠ في المئة.

أما البحث الاخرى فكان اعلان شركة تربية سبيلين عن اداة استثمارية مالية جديدة في السوق المالية نجست باصدار سندات من قبلة التمويل الى اسهم (CONVERTIBLE BONDS) عملاً بأحكام المادة رقم ١٢٦ من قانون

الذخيرة. ولاقى هذا الاصدار ترحيباً حاكماً من مصرف لبنان الذي رات فيه نوعاً من الامتثال للاستثمار في السوق المالية وخطة اولى على طريق توسيع قاعدة السامعين في الشركات اللبنانية.

والتت مصداقاً لشركة تربية سبيلين ان هذا الاصدار ان يسوق الآن في السوق الرسمية لبورصة بيروت وان التحصيل في البورصة بحسبة الى بعض الوقت قبل ان يبلغ معدلات قياسية تستفيد منه كافة الشركات المدرجة في السوق.

وذلك حسب سعر اقبال المليون الأمريكي بتراجع ٥٠٠ دولار.

سجل حجم التعامل في سوق الصكوك والأسهم في بورصة بيروت ٥٤٠٠ دولار مقارنة مع ١٧٩٥ دولار يوم أمس الأول أي بتراجع قدره ١٢٥٥ دولار نسبت ٦٩.٩٠ في المئة.

وأهم المتعاملين اسس بتغطية سعر سهم شركة الترانزيت الذي استعاد من طلبه من قبل من نوعه عليه (٨٣٠ سهم) وسعح هذا الطلب بتغطية كامل الكمية المعروضة (٣٠٠ سهم) في ٢ دولارات مقارنة مع ٢ ٧/٨ ليوم أمس الأول أي بتخفيض قدره ٤٠٠ في المئة.

واستقر سعر سهم شركة الترانزيت اللبنانية على ٤ ١/٢ دولارات بعد ان كان قد تراجع يوم أمس الأول بـ ٢٠٠ في المئة.

أما البحث الاخرى فكان اعلان شركة تربية سبيلين عن اداة استثمارية مالية جديدة في السوق المالية نجست باصدار سندات من قبلة التمويل الى اسهم (CONVERTIBLE BONDS) عملاً بأحكام المادة رقم ١٢٦ من قانون

الذخيرة. ولاقى هذا الاصدار ترحيباً حاكماً من مصرف لبنان الذي رات فيه نوعاً من الامتثال للاستثمار في السوق المالية وخطة اولى على طريق توسيع قاعدة السامعين في الشركات اللبنانية.

والتت مصداقاً لشركة تربية سبيلين ان هذا الاصدار ان يسوق الآن في السوق الرسمية لبورصة بيروت وان التحصيل في البورصة بحسبة الى بعض الوقت قبل ان يبلغ معدلات قياسية تستفيد منه كافة الشركات المدرجة في السوق.

وذلك حسب سعر اقبال المليون الأمريكي بتراجع ٥٠٠ دولار.

سجل حجم التعامل في سوق الصكوك والأسهم في بورصة بيروت ٥٤٠٠ دولار مقارنة مع ١٧٩٥ دولار يوم أمس الأول أي بتراجع قدره ١٢٥٥ دولار نسبت ٦٩.٩٠ في المئة.

وأهم المتعاملين اسس بتغطية سعر سهم شركة الترانزيت الذي استعاد من طلبه من قبل من نوعه عليه (٨٣٠ سهم) وسعح هذا الطلب بتغطية كامل الكمية المعروضة (٣٠٠ سهم) في ٢ دولارات مقارنة مع ٢ ٧/٨ ليوم أمس الأول أي بتخفيض قدره ٤٠٠ في المئة.

واستقر سعر سهم شركة الترانزيت اللبنانية على ٤ ١/٢ دولارات بعد ان كان قد تراجع يوم أمس الأول بـ ٢٠٠ في المئة.

أما البحث الاخرى فكان اعلان شركة تربية سبيلين عن اداة استثمارية مالية جديدة في السوق المالية نجست باصدار سندات من قبلة التمويل الى اسهم (CONVERTIBLE BONDS) عملاً بأحكام المادة رقم ١٢٦ من قانون

الذخيرة. ولاقى هذا الاصدار ترحيباً حاكماً من مصرف لبنان الذي رات فيه نوعاً من الامتثال للاستثمار في السوق المالية وخطة اولى على طريق توسيع قاعدة السامعين في الشركات اللبنانية.

والتت مصداقاً لشركة تربية سبيلين ان هذا الاصدار ان يسوق الآن في السوق الرسمية لبورصة بيروت وان التحصيل في البورصة بحسبة الى بعض الوقت قبل ان يبلغ معدلات قياسية تستفيد منه كافة الشركات المدرجة في السوق.

وذلك حسب سعر اقبال المليون الأمريكي بتراجع ٥٠٠ دولار.

سجل حجم التعامل في سوق الصكوك والأسهم في بورصة بيروت ٥٤٠٠ دولار مقارنة مع ١٧٩٥ دولار يوم أمس الأول أي بتراجع قدره ١٢٥٥ دولار نسبت ٦٩.٩٠ في المئة.

وأهم المتعاملين اسس بتغطية سعر سهم شركة الترانزيت الذي استعاد من طلبه من قبل من نوعه عليه (٨٣٠ سهم) وسعح هذا الطلب بتغطية كامل الكمية المعروضة (٣٠٠ سهم) في ٢ دولارات مقارنة مع ٢ ٧/٨ ليوم أمس الأول أي بتخفيض قدره ٤٠٠ في المئة.

واستقر سعر سهم شركة الترانزيت اللبنانية على ٤ ١/٢ دولارات بعد ان كان قد تراجع يوم أمس الأول بـ ٢٠٠ في المئة.

## الدولار الأمريكي ١٥٩١ ليرة

قفل الدولار الأمريكي في سوق بيروت اسس على ١٥٩١ ليرة كسعر وسطي يتراجع نصف ليرة عن اقبال اسس الأول ونسبة ٠.٣ في المئة. وكان الدولار فتح صباحاً على ١٥٩٠.٥٠ و ١٥٩٠.٥٠ في المئة. والبيانات نحو العرض قفزت من ١٥٩١ ليرة مفتوحة سبقت تسعيره بنصف ليرة مما اسهم في انعقاد التوازن في العمليات التي تقلبت ضمن موازن ضيقة سجل خلالها الدولار ١٥٩٠.٥٠ و ١٥٩١.٥٠ ليرة في سوق قدر حجم التداول فيها بنحو ١٥ مليون دولار كان معظمها من صلب المركزي شراء بمصر تدخله. اقبال العملات الرئيسية الاخرى حسب سعر صرف لبنان:

ليرة	سعر
ليرة الكويت	٢٢٨.٥١
ليرة البحرين	٢٢٨.٥١
ليرة قطر	٢٢٨.٥١
ليرة عمان	٢٢٨.٥١
ليرة اليمن	٢٢٨.٥١
ليرة ليبيا	٢٢٨.٥١
ليرة تونس	٢٢٨.٥١
ليرة الجزائر	٢٢٨.٥١
ليرة المغرب	٢٢٨.٥١
ليرة سوريا	٢٢٨.٥١
ليرة العراق	٢٢٨.٥١
ليرة الكويت	٢٢٨.٥١
ليرة البحرين	٢٢٨.٥١
ليرة قطر	٢٢٨.٥١
ليرة عمان	٢٢٨.٥١
ليرة اليمن	٢٢٨.٥١
ليرة ليبيا	٢٢٨.٥١
ليرة تونس	٢٢٨.٥١
ليرة الجزائر	٢٢٨.٥١
ليرة المغرب	٢٢٨.٥١
ليرة سوريا	٢٢٨.٥١
ليرة العراق	٢٢٨.٥١

## الأسواق الخارجية

ارتفع الدولار في سوق طوكيو ظهر اسس بعد انخفاضه الذي اسبغته في الجلسة السابقة. وارتفع الدولار في سوق لندن من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق فرانكفورت من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق زيورخ من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق جنيف من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق باريس من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق بروكسل من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق أمستردام من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق لندن من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق فرانكفورت من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق زيورخ من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق جنيف من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق باريس من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق بروكسل من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق أمستردام من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق لندن من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق فرانكفورت من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق زيورخ من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق جنيف من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق باريس من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق بروكسل من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق أمستردام من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق لندن من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق فرانكفورت من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق زيورخ من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق جنيف من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق باريس من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق بروكسل من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق أمستردام من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق لندن من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق فرانكفورت من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق زيورخ من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق جنيف من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق باريس من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق بروكسل من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق أمستردام من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق لندن من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق فرانكفورت من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق زيورخ من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق جنيف من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق باريس من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق بروكسل من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق أمستردام من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق لندن من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق فرانكفورت من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق زيورخ من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق جنيف من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق باريس من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق بروكسل من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.٠٠. وارتفع الدولار في سوق أمستردام من ١.٦٨.٠٠ على ١.٦٨.







السفر  
التي المقاصد  
بيات السيوط

# السفير

الجمعة ٢٠/٢/١٩٩٦ - المجلد الثقافي - العدد الثامن

ملحق أسبوعي

■ ينفضه في ما وراء البحر والشر  
■ يورثه لضان عشاروي  
■ حول ملحة الزراب، لونس

## الشاعر الفرنسي بول فرلين في مثنوية رحيله الأولى

# صعلوك الأزقة والمرارة والتبذل والخيبات وشفاف الإيقاعات الموحية

بول شاولو

أو  
الذين العزبانان اللذان كلتا يدي  
صغيرتان جميلتان  
بعد كل هذه الحفارات القاتلة  
وكل هذه الأبرور الوشيعة  
أو  
على م حزنيتا يا نسي  
حزينة على الموت  
سام الله الجهد يتناكب  
ما دام الجهد الأعظم  
منا ويناديك  
أو  
قل، ماذا فعلت شبليك...

المجموعة التي تندرج في «الشعر الديني» وتفتح على تجارب شعراء فرنسيين كبار خاضوا هذه التجربة بعده كجول كلوديل، وبيار جان جوف، وشالو، وبياني، واندريه فريون... تتميز بشغافية حادة، وتلمية مشرقة، وإيقاعية داخلية هي الإيقاعية الفريونية المعروفة، لكنها مجموعة «بلا وحيدة» تختلفها قصائد مناسية، و«وطنية» واجتماعية...

لكن هذا الصفاء الداخلي العامي، والكمسور، كم يبدو شهادة على تمرقات شاعر، وهشاشاته وضعفه وشقاؤه.

الأخير

«غابرا وحدينا» (١٨٨٤)... «بعد «تعقله» وعصيته التي الرشد، والإيمان» وعمله في التدريس، يلتقي تلميذاً صبياً اسمه لوسيان يقال أنه «عامله بعاطفة «قوية» وتعلق به، على أن موت لوسيان بعيد قرنين إلى الشر، وإلى «زواته» وتبعه، أنها المرحلة الأخيرة من مراحل «التردي» والاستسلام... والتهاوي... وفي هذه المرحلة تكون هذا الديوان البعتر الذي سحب جزءاً من قصائده من أدرارجه وجواريره القديمة، وتبث الجزء الآخر منه، أنه ديوان متناو، كأنه يتنفس كل مراحل الفريونية.

يقس سؤال أساسي: هل ترك فرلين بصماته له في الحركة الشعرية الفرنسية، أي هل لفرلين أحقاد، كما لرامبو، ولالمرو، ولبلودوير؟

تأثيراته

صحيح أن فرلين بقي محافظاً، عموماً، في لغته الشعرية، ولم يكن له أن يتجرأ كثيراً، كما فعل شاعر «فصل في الجحيم»، ولكن متأخراً فرلين وإيقاعه الموسيقية، التي وإن بقيت داخل «الزبون»، ولم تخرج إلى «الشعر الحر» وإلى «صبيدو الشعر»، إلا أنها تفتحت على جده في هذه الصيغة المثنوية الفريونية، وعلى غرابية في هذه الصور الرمزية بالموسيقى اللاتينية، التي تشكل مناخاً من حولها الأحاسيس التي يوحونها، «بحر» اللغة، وقد أدرج من خلال ذلك في «الزبون»، وإن لم يتجرأ فيها، أي الرواية الأخرى المختلفة عن رامبو، فبعد الأخير إلى الإيحائية عمادها الصورة، ونعت شاعرها الموسيقي.

كما أن الأوجه الضبابية، المنخفضة، والكلمات، والإكسارات، والغموض، يمكن أن تلمسها عند شعراء كالبلودوير، مثلاً، وألوان وعدت كثيرين كبار كليون فريون...

ومن الطبيعي أن نجد آثاراً لفرلين عند بعض شعراء اللاتينيين والعرب خصوصاً سعيد عقل في نغمة، على الرقة السعيدة لسان الناس، وأضحي المعمار الحديث برائية تذكّر فرلين:

«... من كل الشعر  
شال  
لنداد  
ملا  
بالجال...

وشعراء كصالح لبيك، تاذر بشغافيات فرلين تأثره برمزية السيد سامان الروانسية، أو كعلي محمود، الذي وإن غلبت على تأثيره في التجارب الالامرية إلا أن فرلين حسنة... وحيزه.

البياني المتحد من السعادة الزوجية التي تأثراته

الكمال...

«الأغنية الطيبة» في ١٨٦٩ يقابل فرلين فتاة في السادسة عشرة من ميلاده موتي، «تضرب» بأمل واسع، حياته، تحمل إليه النقاء، والبساطة، والحب... «كانت ضوئي»، لحت في حياته الهندسة، وبين «شبابينه»، وتبذلاته، فيعقد خطيبته عليها، ومن ثم يتزوجها في عام ١٨٧٠، وفي هذه الحالة المتطورة، والمعاشقة، يكتب لها «الأغنية الطيبة» كهدية خطوبة أو كهدية زواج، أنه ديوان بسيط، وحي، إنشائي، ذاتي، وحسن مناسي، كان فرلين تخلص إلى حد كبير عن «براعته» التي نوع من الفطرية والطفولية، بل وكان هذه القصائد تتصل في مآخياتها، وهو أجاسها عن «الإعجاب الطفولية»، والقصائد «الرحلية»، لها مكان خاص بين ديوانيه. إنها كما قال فيها «زهرة في قبيلة» «أخات» الحروب في ذلك العمام اندلعت بين بروسيا وفرنسا...

«الأغنية الطيبة» يوميات خطيب، بكل ما فيها من سوية، وتراجع، وتيسم... وكان من الطبيعي أن تواجه بقدر سلمي باعتبارها دون ما قدم سابقاً... «أغان بلا كلمات» (١٨٧٤)، تزوج فرلين وأنشئ شهر العسل وقصائد الخطوبة، والعشق، ويدات الشجارات مع زوجته، وما فاقم الأمور ظهور رامبو في حياة فرلين، (أيلول ١٨٧١)، فيهجور زوجته وينساق مع شاعر «الإشراق» أو «الشيطان الأزرق» يعيش حياة تسك وتشره وعريه بين باريس ولندن وبروكسل، ليتبني بهما الأبرار إلى إطلاق فرلين رصاصتين على رامبو أصابت إحداها يده، ويودع فرلين السجن سنتين وتختتم بذلك تلك «العلاقة» «الجذوة».

«أغان بلا كلمات» التي هي حبيلة الحياة الثنائية «المتدلة» اليومية، والمحرمة، والشعرية كذلك، وانطباعاً على فامشها وفي مشوئها، «بعد رابعة فرلين الأكثر اكتمالاً» (جان بيار ريشان)، حيث يعبر فرلين «التبذل هذا إلى مستوى الفن» (جان بيار ريشان).

إنها، بمعنى من المعاني «الأغنية الطيبة» مسكوبة، بل ومقلية، من النوع إلى «الغناء» «الشعري» (الزوجي مع متانيلد) إلى الاستسلام للتشتت والمحرمة، ولعل هذه الطوائف القارت في نفس فرلين حالات شعرية مختلفة، فبعضه التي تجاوز بعض التحفظات والروايات، التي أنشئ بها، وربما يكون ذلك عائداً إلى تأثره برامبو، هذا التناوب بين من خلال «تشتت الحواس» في الصورة الشعرية عنه، وإلى استعادة الفن الموسوعي (وجدته في ديوانه الأول بتأثير البرانس)، وإلى بروز لشاعر «الرومي»، كشاعر الجوهل، وتخصير العالم بالكلمة، (رامبو من أسلاف السورباليين الذين تبنا هذه المقولة)، وكذلك ديوان الموضوعي الذاتي، والخاص والعام...

ضمن هذا المناخ «الكاسو» نسبية، والشفاف إلى حد كبير، تقدم الموسيقى هنا بانغاس غريبة، حزينة، وكأنها «صدى أوجاع سريّة» والأجل فيها قصيدة «البيات»، مقاطع صغيرة من «في مقفل»، أن أرماف لغة غير مسموعة، تزوج مرة ثانية وتفتل واضح، كأنها على حد قول أحد القراء الفرنسيين «حاجة شرقية مفتوحة. وفهم من التوقف عند قصيدة «أحسنة الخشب» وهي من أهم القصائد لأنها تجمع كذلك بين «الإيحائية» والمناخات «حلم مكف»، «أغان بلا كلمات» مجموعة من «أغان بلا كلمات» مجموعة فرلين «الدينية» «المطهرة»، «الكاتوليكية»، قصائد الخوم، «والاستغفار» والتوبة... أنها «أول فعل إيمان علني، بعد صمت أدبي طويل، قصيدة اعتراف، وحوار مع «الحال»، وضمير مدرك بين ذكرى الماضي المعنوية وبين التوق إلى السلام الداخلي، قلباً الذي كان يترق تحت القبرية يتنهد بألم...



في الحياة

### سيرة وأعمال

١٨٤٤ - ولد في ميتر.  
١٨٧١ - يستقيل والده من منصبه كضابط، تقيم العائلة في باريس، يدخل فرلين إلى إحدى المؤسسات في شارع هيلانة.  
١٨٧٥ - يدرس في ليسيه بونابرت.  
١٨٧٨ - أول تجربة شعرية له وهو في الحادية عشرة.  
١٨٨٦ - يسجل في كلية الحقوق.  
١٨٨٧ - ينشر شعراً للمرة الأولى، بعد احتكاكه بالعديد من الشعراء كباتفيل وميبيدا، وفراسوا كوبيه.  
١٨٨٩ - ينشر مقالات نقدية في مجلة «الفن»، كما ينشر فيها قصائد وفي العام نفسه يتوفى والده.  
١٨٩٠ - ديوانه الأول «القصائد الرحلية».  
١٨٩٧ - وفاة ابنة عمه اليزا، أدملة الخمر.

١٨٩٩ - يحضر جائزة بودلير.  
١٨٩٩ - صدور «الأغنية الطيبة».  
١٨٧٠ - زواجه من متانيلد، اندلاع الحرب بين فرنسا وبروسيا.  
١٨٧١ - لقائه رامبو (١٠ أيلول).  
١٨٧٢ - يحاول فرلين خلق زوجته، يعيش مع رامبو.

١٨٧٢ - يعود رامبو إلى شارل فيل، ثم يرجع إلى باريس.  
١٨٧٢ - يدمر مع رامبو إلى بلجيكا، يتسكع الشاعران هناك.  
١٨٧٢ - يذهبان إلى لندن، كان رامبو يغادرها.  
١٨٧٢ - يعود رامبو إلى شارل فيل، لندن.  
١٨٧٢ - يعود رامبو إلى بلجيكا، يتسكع الشاعران هناك.  
١٨٧٢ - يذهبان إلى لندن، كان رامبو يغادرها.  
١٨٧٢ - يعود رامبو إلى شارل فيل، لندن.

١٨٧٢ - نشر «أغان بلا كلمات».  
١٨٧٢ - يخرج من السجن، يحاول ملاحقة زوجته تفرق بحسب.  
١٨٧٢ - آخر رسالة من فرلين إلى رامبو.  
١٨٧٢ - صدور «تعقل».  
١٨٨٥ - صدور «أغان بلا كلمات».  
١٨٨٦ - يسجل في «الوحدة والروح» والفافة ويدخل مرات إلى مستشفيات عديدة.  
١٨٨٦ - «حب» وفي ١٨٨٦ «بموازاة».

١٨٨٦ - وفاة رامبو في أحد مستشفيات سان ماريلا.  
١٨٩٥ - يسمي «أوبرا» لشعراء، بدلاً من كونت دو ليل.  
١٩٩٦ - وفاة فرلين في الثامن من كانون الثاني.



القلب... ليثير ويحرك لا ليكسر، ويحطم، أو يدمر، أنه شاعر العفوية، والضعف، والتردد، لا شاعر «القصبة»... والرفض، وهذا مما يشكل خصوصيته، أو إرثيته، أو قصيدته الفريونية بامتياز.

### هواجسه

هذه القصيدة الفريونية، برغم تبلورها في ديوانه اللاحق، والتي تسعت ديوانيه الأولى «قصائد الرحلية» و«الأغان الرحلية»، أي في ثلاثيته «الأغنية الطيبة»، و«أغان بلا كلمات» و«تعقل» ومن ثم في «غابرا وحدينا»... ارتبطت ارتباطاً وثيقاً، ودخلاً بحجيات، بتقليباتها، بهواجسه، بعلاقته، من زوجته متانيلد إلى صديقه رامبو وإلى والده، وإلى سجنه، وإلى تسكعته في شوارع باريس، ولندن، وبروكسل، وفي مقاميه وحاناته، ومزاجياته، وضعفه وفصله، وبنائه وعنفه، وانجرافه...

### قصيدة حياة

بل قصيدة «حياة» قصيدة سيرة، إذا صح التعبير، وعلى امتداد ديوانيه الستة، ويرغم تفاوتاتها، تختبئ في مراحل القصيدة الفريونية منذ تنويعها الأولى إلى إرساءاتها الأخيرة، بمجمل تأثراتها المتناقضة، وتبلورتها، وانطباعاتها، وسجلها قدر الإمكان الإقتراب من هذه السيرة الشعرية التي توجهت «أميراً لشعراء فرنسا».

يمكن اصطلاحاً، تقسيم هذه السيرة الشعرية إلى ثلاث «مراحل»: (١) البدايات، مع ديوانيه الأولى (٢) الثلاثية (٣) ديوانه الأخير.

«القصائد الرحلية» (١٨٦٦)، و«الأغان الرحلية» (١٨٦٩).

ديوانه الأول «القصائد الرحلية»، هذه المجموعة ذات التأثير البرانس، والعنوان والمفهوم «البوليفوني»، يتأرجح فيها فرلين بين تأثيرات متناقضة، ومتعقدة، وتتمثل الأغنية الفريونية المسكونة بالقلق والكتابة والحنن والمناخات الضبابية، لكن ليس فيها عموماً موسيقيته «الغنائية» أو «الميلودية» متجولة، أنها تندرج في مجملها في التقليد البرانس السلفي وتلعب فيها دمغات لوكويت دو ليل، أي أن شمسها هذا القريب، «بالوضعية»، والذهنية «الخاصة» (المناخات) إلى الأحياس، والمناخات (الاشقية) إلى هذه التأثيرات لا تخفى ظلال بودلير صاحب «أهل الشر»، ولا استعادة تيودور دو بانشيل.

إلا أن هذه البدايات، على الرغم من كل ذلك، تختل في حد كبير، «كل أنشئ الشعر» في خصوصاً في بعض القصائد وخصوصاً في «أغان» الخريشة المشهورة «أنا يبحث هنا، من ضمن وسائل «متعددة» من ذاته، بل كأنه يريد أن يقدم نفسه هنا «كخائن» مستعفن من أوداته، ومن ثم كشاعر يتنهد في ذاته وجوارحه عن تفننته وجمالية الخاصته، «أنا مفتوح».

في ديوانه الثاني «الأغان الرحلية» يستمر في تكوين مناخاته الكلية، الحزينة، الضبابية، لكن بمحاسة «تشكيلية» (رسومية)، متنازلاً في ذلك بالقرن الثاني عشر وخصوصاً بأعمال الفنان وأمو.

وفي هذا المناخ الكوني استعار مكيو من الانفصالات الطبيعية، والقصائد الضبابية والفراغات، إلى شخصيات مقبسة من الكوميديا الإيطالية: كارلانو وبيارد وكولومبي.  
في هذا الديوان، إلى أحواله الفريونية، الكلية، والحنن، والخشوع، لغة قوية، مشكلة تشكيلاً مبرماً، وإيحائية، معاكسة، فنياً وبنياناً، كأنها ما زال يظهر «براعات» الفنان في قصائد تجمع بين النغمة الموسيقية وبين الصورة البرسية، بل كأنه أراد أن يقلل «أحجام» البرانس من الأشياء، والظاهر الضخمة، اللينة، إلى الطيبة، «نفسك» حل مختار... أنه المفتح الثاني أو المفتح الأول، يريد أن ينوع على باكورته الأولى.

### الثلاثية

ثلاثيته «الأغنية الطيبة» (١٨٧٠)، و«أغان بلا كلمات» (١٨٧٤)، و«تعقل» (١٨٨١)، وتشكل بؤرة أعماله وانضجها فقط، بل وتشكل الخط

بعدها كان عام ١٩٩٦ عام صديقه ورفيقه بول فرلين، بمناسبة مرور ١٠٠ عام على رحيله، في المناسبة محاولة الإقتراب من هذه التجربة الشعرية المتميزة والشفافة.

سنة عام على رحيل بول فرلين، شاعر نهايات القرن الماضي، ونهايات أسون وانجاعات وفواهر ومدارس وشهوات أخرى، كان شاعرنا الكبير، أيضاً، يأتي دائماً من نهايات الأشياء، ومن تنق الراجل، والألمنة، ومن ذبول الفصول، وشحوب المناخات، وكسور الحالات، ومن هشاشة الرماد الحديث في السماء، وفي رياح الحريف، هناك، وربما، مستسلمة، أو من طبيعة متساقطة، «مورقة» مستحرج، ولا إرادة، ولا

يستخرج، ولا إرادة، ولا متاع، وإنما، منجرفة، بلغة الضحك، والكافة، والحنن، والتعبير، والشكوى.

### في حجر السهل

الذي لا يتنهد بلع الناع

التردد كالرمل

حساسية مفترقة، نزوع نحو المطلق، عدم الاستقرار، الحس بالهروب، المزاج الجواج، المهتر، إلى سكن عالم متخيل، مثالي، ولكن من، ومقهور، ومظلوم.

هذا هو الإطار العام الذي يتحرك فيه بول فرلين، والذي تتحرك فيه قصائده في مختلف ديوانيه ابتداءً من «القصائد الرحلية» (Poemes Saturniens)، وانتهاءً به «غابرا وحدينا» (Poesmes Saturniens).

وهذا يعني في الأساس، أن فرلين لم ينسج إلى تقويض أسس، أو إحداث انقلابات، أو بناء موقع ريماني، أو توري، (كما فعل رفيقه رامبو)، أو كما حاول أن يفعل فيكتور هيجو أو لوكويت دو ليل في قصيدته البرانسية، أو حتى ما أعلن به بودلير في شعره أن حركة الدواخل، أو النغم كخاتم في يد، أو قطر عليك كالحنن، أو أصابعك إيقاعاته الموسيقية المظلمة، فإنه يبقى ذا مناخ «انطباعي» واستقبالي، لا صريح استخدام العبارة، واستقبالي (الهموي)، أو عدواني على اللغة (والى حد توفيق بين ميوات يمتد من قبلون Villon إلى ديوي Du Bellay، إلى رونسار Ronsard، فالي بودلير، وبين الوردانية (في بداياته) والرومانسية، والرواية، وجد نفسه في نهايات القرن الماضي وكأنه ورثة هذه الظواهر «الفريونية»، لكن من دون أن يتحاشى إليها، ومن دون أن يكسرهما، فهو تون بالبرانسية ويرادها لوكويت دو ليل في «قصائد الرحلية» و«أغان» فرلين، بل كأنه يريد أن يقدم نفسه هنا «كخائن» مستعفن من أوداته، ومن ثم كشاعر يتنهد في ذاته وجوارحه عن تفننته وجمالية الخاصته، «أنا مفتوح».

في ديوانه الثاني «الأغان الرحلية» يستمر في تكوين مناخاته الكلية، الحزينة، الضبابية، لكن بمحاسة «تشكيلية» (رسومية)، متنازلاً في ذلك بالقرن الثاني عشر وخصوصاً بأعمال الفنان وأمو.

وفي هذا المناخ الكوني استعار مكيو من الانفصالات الطبيعية، والقصائد الضبابية والفراغات، إلى شخصيات مقبسة من الكوميديا الإيطالية: كارلانو وبيارد وكولومبي.  
في هذا الديوان، إلى أحواله الفريونية، الكلية، والحنن، والخشوع، لغة قوية، مشكلة تشكيلاً مبرماً، وإيحائية، معاكسة، فنياً وبنياناً، كأنها ما زال يظهر «براعات» الفنان في قصائد تجمع بين النغمة الموسيقية وبين الصورة البرسية، بل كأنه أراد أن يقلل «أحجام» البرانس من الأشياء، والظاهر الضخمة، اللينة، إلى الطيبة، «نفسك» حل مختار... أنه المفتح الثاني أو المفتح الأول، يريد أن ينوع على باكورته الأولى.

السفر  
التي المقاصد  
بيات السيوط

### علوم وأدب

### عقبي محضراً

في عصرنا الحديث، من شأنه أن يكون...  
التي المقاصد  
بيات السيوط

السفر  
التي المقاصد  
بيات السيوط

السفر  
التي المقاصد  
بيات السيوط

السفر  
التي المقاصد  
بيات السيوط

السفر  
التي المقاصد  
بيات السيوط

السفر  
التي المقاصد  
بيات السيوط

السفر  
التي المقاصد  
بيات السيوط

السفر  
التي المقاصد  
بيات السيوط













## رؤيا الزرقاء الأخيرة ..

فارق عبد القادر

بالبحر قلب الشاعر، فيخرج إلى الكرم - مخموراً - يحمل زجاجة خمر مبردة - يتحدث ويغني لنفسه، جرحاً مهاناً، باع أجمل ما في حياته، باع أمته ورياسته ونفسه، مقابل تلك الزم الشيطانية من أوراق القوم... من أجل العرض الزائل والمظهر العائلي، من أجل شياخ النقص وغريزة البوح... من أجل السراب...، ويندفع - بحركات غاضبة - يوسر زم أوراق النقص التي يخرجها من جيوبه، ثم يستلقي ليموت.

المشهد الرابع والأخير بين عبود وخادمه: اعتصمت للعبة وأن لهما أن يرحلا، أعد الخادم كل شيء، وعبود يسوف ويرجع يستحمه الخادم، «ماذا تفعل يا سيدي؟ هل تقصص مملوكة إلى إدارة ملهى صغير في بلد صغير؟ اعتصمت نحن؟ أنسيت أننا أرصدنا وأسهم وودائع وحركة سوق؟ طبعاً... كان تطفأ هذا ومعه اللعين كسبناها في هذه الزبارة، ولكن، هل جئنا هنا من أجل هذا الربيع العابر؟ طبعاً لا... لقد جئنا كي نجد علاجاً للتجديد، ونضمن تدفق الدماء من هذه البقاع الفتية إلى عوقنا التي استهلكها الأسراب والشيفوخة، طبعاً... لم نيسر الفرصة لأفراد عدد من الاعوان إلا لكي نزين صورة السوق، ونضمن تزوج الأسرار والفوائد البتة... ولم نقطع أموال الناس لحاجة، بل لكي نؤمهم على الخضوع لجهنم السوق وتقليداته...، وقد جئنا الخادم كل شيء: باع الجمع للمسؤول الكبير، وقسمت الأراضي لبناء شاليهات وفيلات، وحولت الأموال للخارج وصار لنا حزب سنيافس في الحفاظ على علنا وضع اليد الم عوقنا، ثم دارت العجلة ولن تتوقف!

خاتمة العمل هي الرؤيا الأخيرة للزرقاء: تخرج إلى أزقة القوية في حال غريبة من التخطأ والذهول، حاضرة الرأس متعطرة الخيط، يتجمع حولها الناس وهي تلتقي رؤاها وينبوتها: «أبسر عاصفة رهيبة تتقدم، والناس طفل وحيد في العراء... سافر عبود الغاوي وقرينه الشيطاني وأحلى صليباكم... باع كل شيء... من الخبز إلى الجمع... نهب الأراضي والأموال وسافر... أبسر دهشة وذهول... أبسر أناساً يرتاضون وسط صحابة من الصراخ والعويل...، ويقطع رؤيا الزرقاء صوت رجل يأتي قوفاً عاجلاً... يا تاس، يا هوهم الغاوي، هرب يا زقنا وأموالنا... فينقض الناس على الزرقاء، يقوم أحدهم بفتحها ويومسها من الرية، «أبسر الناس يتناجون والد مد يدهم ويخبط ويسيل في الطرقات، والقلى ستأخذون كالصنارات كل مكان... أبسر الحكومة... توقف القتال ولكن الضيقة غلظت من الربيع والخريف...، ثم من قتل وسجين من سجن وهاجر من هاجر... وبلاه... سيأتي حرك يا يسام، في الليل يداهموك وإلى سجن يعيد بتقولونه (فترة) أبسر الجمع يتلأأ بالأضواء... أبسر غرياه ويرجونه...، وألقت الأشياء والتغيات تتساقط كالإطار... أبسر نثراً من أهلنا ترك الشيطان على وجوههم ختمه وعملته... وهم يزهرون ويزهرون... مع الخزيه يتحلقون ويعطون، أما أهلي، والناس الآخرون في قريني صليباهم يشقون ويحجون، أبصرهم يجررون وراء أحاسهم، وأبصرهم لا يحجون إلا الصراب... لا شيء إلا الصراب...، وتكون كلماتها الأخيرة لهما قبل أن تلفظ انغماساً: «أخبرنا أن الزرقاء قالت لو انكم لم تستعملوا موتها، كان ممكناً أن تبصر في البعيد خمساً تشرق بعد انشقاع هذا الليل الطويل...»

### جذوة أمل

ويتنبي العمل كله وقد بد الصراع والتمتدح بين أهل التربة، وفاطمة ويسام متعانقان، ينتحجان، ينتظران الليل الطويل القادم.

هذه هي «ملحمة السراب»، طلعت... عمدت... في تقديم أحداثها وشخصياتها اسبب جلي هو أنها تتج - بعد سيد أبي القادري - وهي ملحمة خفاً ولن انتهت إلى غير ما تنتهي إلى الاحم في العادة، فالشر فيها يحقق انتصاراً يكاد أن يكون كاملاً: مات الشاعر وضاعت ألبنته، وقُتل الناس عرقهم ومشتبهم، ودب الفساد إلى الجمع... باع الخادم رؤاه ولم يقبضوا على السراب، واندمعوا فتعلمهم شوهة مجنونة للأشياء والتغيات، حتى اعتكاه منهم والكهول اجتهدهم بريق الغواية اسفوطاً، ولم تبق سوى جذوة صغيرة للرفض والقائمة. نحن والآخرين بانها سكرت، وستمع عبود إلى رؤاه التي كانت فيها رؤاه يسام وهو يحاولوا أنه لا يتجنس على أيام العرق القديمة، كنت كذلك... لا يتصل تلك الأيام التي يقتل الأخ فيها أخاه، ثم أضاف: «لو توفروا لنا الوشي والزيادة لوجدنا الطريق الصحيح الذي يخلصنا من الفقر، ويوفر لنا التقدم والكرامة...»، ونحن نتحدث الزرقاء عن الشيطان القيم في القوية يجنيها يسام: «لكن الشيطان لا يؤثر إلا على نفوس تهتت للإسفاف إلىهم، ولم ينعطيه، أو إذا فقد هناك شيطان، أنه هذا النظام التابع والخادم للمادة الأجانب، التي انصهر بها الحياة من شعبه ونهب خيراته، وحول المبدأ ملهى للألعاب والسياسة... وسأعز التفسير والاستهلال... تقول الزرقاء أن العاصفة عاتية، وسأخذ حذرها، وتنتهي ليسام: «الطريق الذي حدثتني عنه مرة ليس الآن وقتها، فلات يوم تسليم الناس أن تداخوها تحوهم لم يكن إلا الموت والخراب، وعندئذ سيحتاجون إلى زورهم بالمعرفة، ويدهلهم على مخرج...، تلك جذوة الأمل الباقية، والنجمة الوعيدة التي تلتمع في سماء انتصار الشر...»

وفي العمل - كما أشرت - إحالات على «فاوست»، لكنها ليست صياغة جديدة للأسطورة كما عند غوته أو مارلو أو الميرسي أو قانيري أو سواهم... هي لا تعود أن تكون حيلة مسرحية، يستعملها المسرحيون في طريقها إلى بعد خيطها بين الواقع وما وراءه، من ناحية، وأن يقدم شيئاً من الإيهام المسرحي، من ناحية ثانية (مع عبود يخرج الخادم مرةً يجلوها فيقيد فيها وجهه ذهاب السواد، ونحن نحيط الناس بمعنى التغيات أثناء العرض الذي يقدمه زيجة وقرفة يخرج من جنبه عليه فيقتحم فينبعث منها أخان حرام، ثم يفتحي ومعه الفتنة، كما أنه قادر على الخضوع ما أن يقرر أحد في استعماله، وفيه كذلك إحالة إلى أسطورة «زرقاء البساتنة» التي كُتبها قورما فحاق بهم الإلال والهلال، وإذا كانت أسطورة الحرب قبل الإسلام قد حدثت أن الزرقاء عثرت حتى عثرت وفقدت كل قدرة على الرؤية، فإن قوم الزرقاء المعاصرة يقتلوها لأن ما تنبأت به - وكان جفاً وصقلاً - فوق أحاسنهم، وفي العمل أيضاً إشارة إلى «زبارة البساتنة المعاصرة» لغريدريش هورماتش، وعودتها إلى قرينتها النار من آلام سبها وأيقول الخادم لعبود وهو يستحم على الرجل: «حين شكوت لي إحساناً بالضعف وقرينتك في التجديد، كنت تتخيل - ولو على نحو عارض - هذا العلاج الذي جربته هنا، وكنت تصغي حساسيات الطفولة، وتتقدم من الحجر الذي رماه به محمد القاسم، وأنت تعرف ما آل إليه...»

في «ملحمة السراب» هذا سواهم، لكنها تبقى - في جوهرها - عملاً موهوماً بما يحدث في الواقع العربي، وما الآن: ألم يحدث هذا «الافتقار» في أكثر من بلد عربي؟ ألم يؤد إلى نتائج أكثر مأسوية مما قدم سعد الله وهل قال عبود في حاجة لإشفاق مع الشيطان، وثمة مئات مثله هنا وهناك؟ قلنا قولة المراتبي شيء آخر، وزاحوا يصرون ويراهمون الثروات وينزعونها إلى الخارج من دون أن يحصوا عدد الضحايا أو حجم الخسائر التي يخلفونها وراءهم؟ لا ينبغي للفلاحون في بلادنا أنراضهم ويشترون بأملها أشياء وتغيات؟ لا يراهم شفاق الاستهلال والتهميد... لا العمل والانتاج... كل أراء الضال العربية السعد بين مواظبن - حذراً - من ختهم الشيطان يخلفها، تخلفوا عن كل شيء، ووقفوا في ظل الأجني، تابعين له، عاملين على أن يعتصروا له دماء مواظبن حتى آخر قطرة: زرقاء ثانية، ألبست صمغية، جازمة الصديق، رؤيا الزرقاء لا يحدث: الزرقاء: أن الاعيب الشيطان معقدة، ولا استسفر، أن تكون إحدى الإعيية سلسلة طويلة مترابطة الحلقات، تبداً من مكان بعيد وينتهي هنا، ولكن... أن كانت المولة، وهي إحدى صنائع الشيطان، هي التي تفعل بنا ذلك، فهل نستطيع أن نقاومها؟

يسام: لا نفسيها في وجوهاً خالة... أيعقل أن يساق شعب إلى الخنق فلا يقاوم، بل يرضي ياساسا كنهه ذاهب إلى خلة أو زقاة؟ أيعقل أن نخدو سيرة هزيلة ويهاتة، - سيرة شعب يضي مع كل ربح لاح لبسني الرقيق، ولم يعد يعرف إلا الإلافة؟ ومن التزيد - بعد ذلك - أن تقول أي شعب هذا الذي يعينها؟ والعمل - بعد ذلك - على حجة عالية من الحرفة والتمثيل المتخفية المسرحية، في فضوله الخمسة، ومشاهده القصيرة المتخفية، والتي يتسارع إليها، خاصة في الفصل الثالث الذي تدو فيه الأحداث والشخصون كأنها تلهو، وبشخصياته العديدة المتوعدة، وأحكام السيطرة على تحولها بحيث تبدو مقنعة ومبررة تماماً من وجهين: الأول تساقها مع كونها صاحبة، والثاني من حيث هي استجابة لتلك العاصفة العاتية (إضافة لتغيات التي تلتها زاما والسلاطون السابقة، مدافع عنه، ثم تحول «فئة» من امرأة مقنعة بالزغيات والشهوات إلى امرأة لم تعد ميالة على سطو ينطوس تحولها منذ ستها العلية الإلهية: «شعرت أنني اغتسل، واتلخص وسعومة ووداع من الشهوات والارغيات والأفهام...» ولعلها تقطع طريقاً معاكساً لذلك الذي فعلته الخادم «الأمسة» في «قصص الإشارات والتحويلات»، وثمة كذلك تحول «الأمسة» في النماط التي عامل في خدمة عبود ومشروعاته، مدافع عنه، ثم تحول «الأمسة» فيها سيولة التحديق مسهولة الخاص، وثمة قبول المختار للمكافأة المالية من عبود لقاء حته الشرحين على إيداع أموالهم عنده... الخ.)

إن سعد الله ونوس - المسرحي الذي طالت له الحرفة من زمان - يندفع إلى قلب الواقع العربي الحاضر، ويدهمه لنا في رؤية مسرحية كثيرة التفاصيل، ثم الوقف أمام وراءه، وتربط الماضي بالتي.

واقع قائم، نعم، لكن قمة نجمة وحيدة تلتمع في سماء انتصار الشر، وهكذا يكتفيه، ويكتفينا.

(القاهرة)

## سعد الله ونوس في «ملحمة السراب»:

«سنوات من الهوى الجنون، ومع ذلك لا تتلقى إلا خلسة، ولا تذوق إلا متعة ينغمسها الخوف، لم يبق حجراً ولا صخرة ولا شجرة إلا خراباً ولا شهت عريتا، وتكرت وساختها وعلاقتها على جسديتها، وهي قد شالت بهذا كله، وتحرض صاحبها على أن يبيع لرضه، ويرحل معاً إلى مدينة بعيدة، يعيشان فيها في ترف ولين، ويتسارع الناس إلى بيع أراضيهم، ويذهب الشيخ مور العرض على هذا البيع، ولا يكف عن الإشادة بفخائل عبود حتى يضيق به محمد القاسم: «كفى يا شيخ، بعثنا واشتريت ابن الغاوي، لولا الحياة لجعلته ولياً من أولياء الله...»، ويحاصر الشيخ محمداً حتى يتنازل عن قطعة من أرض يقع عليها عبود مسجداً، ويكون هذا المسجد موضوع حوار مع خاتمة من الشيطان (الذي يقول له إنه لم يكن يعلم أن في الخطبة بناء مسجداً، فيجيبه عبود إجابة جارة الصمق: «لن يدخل الجامع إلا رجال يتفنون الدنيا لا الأخرة، تقواهم رياء وصلاتهم زلفى، رجال أفسدت إيمانهم الأطعمة والشهوات، ولا يذكرون الله إلا لمتعة من ذروة أو سلطة، وبعد بضعة سنوات أو أقل، سيكون هذا الجامع حاضنة تفرح القتل والتعصب والظلام... نعم، فهذا الجامع سيكون للشيطان نصيب أوفى من نصيب الله...، وفي بيت الزرقاء يأتي ابنها مروان، الذي يعمل بوظيفة في المدينة، يطلب أخاه أمين نصيبه من أرض أبيهما كي يبيعه، يقول أمين للفلاح الذي لم يتعلم ولم يجرح الأرض: «يا ابنك أن تزدري الأرض أمام فلاح أعظاماً أفضل قواه، وأعطته أفضل خيراتها، هذه الأرض التي لا تعني بالنسبة لك إلا مبلغاً من المال، هي بالنسبة لي رقيقة وعشيرة وريق وحياة تتواصل في الأبناء بعد المات، ولا تنس يا أخي التطلع أن هذه الأرض هي التي ربكت ولنفتقت عليك حتى تعلمت وتوقفت وادرت ظهرك لئلا، ومعاصم الخلاف بين الأخوين، فيقطع مروان النار على شقيقه ويقتله، وترد إلى الزرقاء بصورتها وفدتها على التندب.

الفصل الثالث عنوانه: «القوية هشة... وعاصفة الجديد... متوحشة... تحولات وتحويلات...»، وهو قلب المسرحية وأطول فصولها يضم سبعة مشاهد تتابع التحولات في القوية بإيقاع متسارع، يحكي لنا المختار: «بعد مقتل أمين والجائزة الهيبة التي ميّنتها له، خيم على القوية ذمول وريبة...، كم تبدو تلك الأيام بعيدة! قدرت أن أكون سيركوف، وأتأ سخر من اللذول إلى ألفة أيامنا القديمة، ولكن ما كنا نغور من السبوع حتى انتفضت القوية ثم انتهت في التبدل والتحول... فحاة أقيم في القوية مخزن فيه من متاع الدنيا وبضاعتها ما يسلب الرشد ويوقف في النفس من الوجع والعطش ما لا يمكن إشباعه، ومن كان يتردد في بيع أرضه أصبح يوسوس في بيع القوية ذمول وريبة...، وأما أمينة الجوزة بالدهشة نهب الجمع السياحي كأنه معجزة...، والناس يتربح الانتاج...»، وفي هذا المختار يصعب الخادم مطلقين زبنة السابيتين زبنة وكريمة - وقد وضع نفسه في خدمتها - كي تجربا التغيات الجديدة للتألق في ليلة الانتاج، ويتحول المشهد إلى عرض أزياء حقيقي، وخارج المختار يشهد الناس شيوعاً وشباباً... وقد استبد بهم جميعاً شوق طاع، وفي بيت محمد القاسم يرفض الزوج راجل أدب النماط من ألبنته، ولديه حجة يواجه بها حجج المختار الذي صلب الشباب، والذي يدافع عنه مشيداً بالثروة التي حققتها في زمن قصير، يقول القاسم: «لو صار حاله يكال بالقطار... لا تنسى الناس أن جده كان راعياً لماشيتاً وأن أمه اشغل ناظوراً في مزارعنا (...) اشغل خداماً ومسماً عند الخاوي وجمع قرش، فهل يكفي هذا كي يعد بين الأغنياء والوجهاء...»، ويتم افتتاح الجمع في ليلة إهمارة

صاحبة تسرع بالانسياب والسيارات الفاروة والأصابع النارية وحشد من السيوفين الكبار والشباب المجلبات التالقات (تشهد هذه ليلة معين فضة ورياء، وهي زابئة بارعة - للرؤية)، وفي الافتتاح يدعى الشاعر لفتاة، لكن يسره الاختيار حين يعثني «برعيف خبز» ومجون... وحسب رواية مقرر بكون راع فقير...، ومن ثم تلعو الوعدى الساحة حتى سكت صوتهم وصوت رباحما وتتراب يسام والزرقاء بعد أن عادت لها الرؤية... وذلك ما رأته الزرقاء: «أعلم أن قرينة الشيطان وأن بينهما اتفاقاً وميثاقاً... تستدعي على القوية غواية لا تقاوم... أبسر الناس كأنهم سكارى فقدوا إيمانهم والقسمات، فقامت تغار - وعراض تباع... أبسر ما هو أرمها! أرى أشجاراً تخلع خضرتها وتتفتح، أرى ملأاً من الأشياء الملوثة والتغيات...، والناس مسعورة تتغابب الأشياء والتغيات... تلتهم الأشياء والتغيات... تصير أشياء وتغيات...، وفي الجامع الجديد يلقي الشيخ عباس خطبة يكيل فيها السمع لعبود ويحسد فضاله على القوية وأهلها، لا يقول لسامعيه: «ولقد أديت من نصيب الناس وضمهم على حفظ أموالهم بالبنوك، ولكن فأت هؤلاء الناصحين أن الفوائد التي تعطونها البنوك هي نوع من الربا الذي حرمه الإسلام ونهى عنه (...) ولهاذا أجد الحسن الشهم عبود الغاوي حلاً يفرق من الدين الحنيف، ويسمع لكل بوضاعة اللب والانتعج الإبراهيم، لم يتفق أن تضعوا أموالكم لدمي كي يشغلني لكم في التجارة الحلال، وفي نهاية كل شهر يوزع عليكم ما تدره التجارة من أرباح... بعد راس المال مدفوقاً بالتمام...»

إنما على هذا النحو الخبيث تتغلغل العائرة، ويستر عبود ما يقع: الفصل الرابع في قلب الغواية، يحمل عنوان: «مسأ لا عن رات...، ولأن سمعت، والذين في قلب الغواية هم وجوه غزاة وأعيانها: المختار والشيخ ومحمد القاسم وعبد الرحمن الدرويش... بعد ليلة قسوا في الجمع الخبيث خرجوا كأنهم سكارى يلهمهم مور سكر: المختار: «بريق... بريق... بريق يغشى كل الإصار...» عبد الرحمن: «نعم، كل شيء براق... كل شيء يخطف الإصار... المختار: أعضاء تتلأأ كأنها شمس تتجرجر... عبد الرحمن: وأضواء لطيفة... أنوار أقمار سامية... الشيخ جبر: «أضواء خافتة وجنون... تتساقط من عيون خفية، أو من مناخل عسلية... لا أعرف كيف أصف، لا تعرف كلمات تناسب ما رأينا... المختار: كيف نصف السحر والفتنة والرخاء... كان المقعد رخياً... والنسمة

في المقابل نجد أن الإشكالية لها بعد العموم، أي أنها تمثل حالة عامة وهطاعاً معيناً في المجتمع تطلق عليهم «المثقفون»، أو التلجسبا كما يحلو للبعض، وهم بهذا التوصل إلى يملطون طريقة إنما قد تتحدر من مختلف الطبقات التي يكون منها البناء الاجتماعي العام.

هذا نجد أن المثقفين كظاهرة أكبر من الظاهرة الفردية / المثقف أصغر من الظاهرة العامة أي المجتمع بكل طبقاته وطوائفه حيث يتداخل العام الاجتماعي مع الخاص المتمثل في فئة المثقفين من جهة والخاص / الفردي / المثقف مع العام الجزئي فئة المثقفين من ناحية أخرى، والإنسان حالة المثقف وحالة الثقافة مع الكل العام الاجتماعي من طرف ثالث.

ذلك الوضع يجعل من فئة المثقفين أشبه بالخاصة الضبابية والمستعصية على المدل بالنظر إلى تداخل العام والخاص والجزئي والفردى والتأثير المتبادل ولكن غير المدل بالعام في ما بينها.

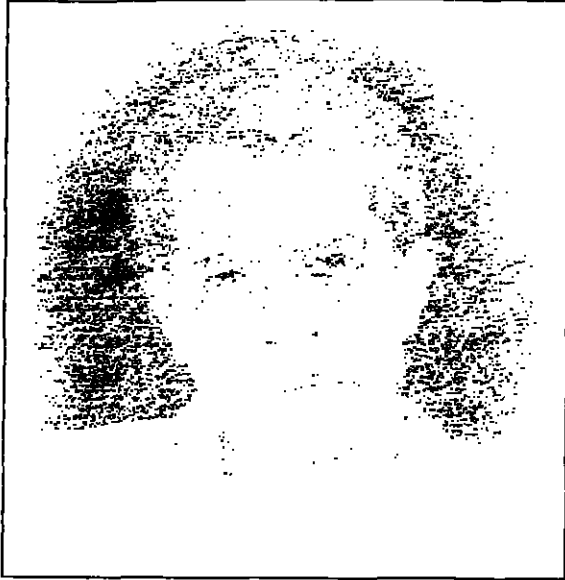
أشرنا في ما سبق إلى الأبعاد التاريخية والثقافية والسياسية والحضارية لهذه الإشكالية، معنى ذلك أن المثقف، فرداً أو جماعة، لا يستطيع أن يتصل من تاريخه الذي يحمله وراءه، وإشكالية المثقف العربي لا تنحصر كغدر له أبعاد انتولوجية فقط، إنما تعني المجتمع بكل طبقاته وقضيبه، تعني اللغة المثقف الأولى التي طور فيها هذا المثقف بالمدى الحديث وشكل ما نطلق عليه نحن اليوم المثقفون، وتلك اللغة التاريخية ليست بالناكيد لحظة فردية لا ذاتية ولا تخص المثقفين فحسب بل تعني كل المجتمع بما هو بنية متداخلة ومتضاربة ومتضادة العناصر... وبطبيعة الحال المثقف / المثقفون أحد تلك العناصر.

إن المثقف العربي ليس وليد هذه اللغة التي تهيأها في مطلع الألف الثالث للميلاد... بل هو وليد منذ ما يقرب مئة وخمسين سنة، وبالتالي فإن إشكالية المثقف في حالة معاروفتها من الضروري أن تحسب حساباً لهذا الزمن، والأمور من أي نوع كانت بقدر ما هي محكومة بأحداها محكومة بتاريخ ولادتها، أو لنقل ببداياتها والمجاسات التي أحاطت بتلك الأولة.

وأبسط معلم في هذا السياق أن المثقف العربي الحديث قد أخذ تلك الجوانب والأبعاد بعين الاعتبار، والشبه المهم في ما نرى بالنسبة لهذه الإشكالية هو الطابع التقني، فهي من جهة تبدو ظاهرة فردية، بمعنى أنها نجد أنشأها مثقفين مثقفين يهتمون ببناء الثقافة بكل أشكالها، وكل على حدة، وبماكان أن ندور أياً منهم على حدة بمعزل عن الآخر، وربما نذكر بملامحة ثابتة عن هذا المثقف أو ذاك والألمة في هذا السياق كثيرة، والحالة هنا تتخذ طابع الإشكالية القومية.

من أن تأخذ تلك الجوانب والأبعاد بعين الاعتبار، والشبه المهم في ما نرى بالنسبة لهذه الإشكالية هو الطابع التقني، فهي من جهة تبدو ظاهرة فردية، بمعنى أنها نجد أنشأها مثقفين مثقفين يهتمون ببناء الثقافة بكل أشكالها، وكل على حدة، وبماكان أن ندور أياً منهم على حدة بمعزل عن الآخر، وربما نذكر بملامحة ثابتة عن هذا المثقف أو ذاك والألمة في هذا السياق كثيرة، والحالة هنا تتخذ طابع الإشكالية القومية.

من أن تأخذ تلك الجوانب والأبعاد بعين الاعتبار، والشبه المهم في ما نرى بالنسبة لهذه الإشكالية هو الطابع التقني، فهي من جهة تبدو ظاهرة فردية، بمعنى أنها نجد أنشأها مثقفين مثقفين يهتمون ببناء الثقافة بكل أشكالها، وكل على حدة، وبماكان أن ندور أياً منهم على حدة بمعزل عن الآخر، وربما نذكر بملامحة ثابتة عن هذا المثقف أو ذاك والألمة في هذا السياق كثيرة، والحالة هنا تتخذ طابع الإشكالية القومية.



سعد الله ونوس

التي تتماوج رخية... والنسمة التي تنفذ إلى القلب رخية، ويرى هذا شيء لم أنقه في حياتي...

ويتفق الجميع على أنهم كانوا في روضة من رياض الجنة، وأنهم راوا ما لا عين رأت، وسعوا ما لا عين سمعت، وهم في تلك الحالة من المشوه يشقون عن عواطفهم الكريمة... تخوف من محمداً والشيخ عباس عاشقان، وقع كل منهما في هوى واحدة من سطوتهم عبود، وهم في تلك الحالة من المشوه أيضاً، يتراجع محمد القاسم عن موقفه السابق من أدب النماط، فيوافق على أن يزوجه ألبنته، وعلى الفور

في الجانب الآخر: يقع ياسين الشاعر في الفخ الذي نُسب له بإحكام: وعده عبود بأن يسجل أغانيه ويتسلمه على شرائط يسعها الناس هنا وفي المهجر، وأغرقه بالدينون، ثم را ح ينجسبه ويتحاشى لقاءه، وما هو خادمه يسام: «تذكر أنك تملك أكثر من حجيرتك وقوافيك... في بيته لؤلؤة لا يليق بها إلا سيدي...، ويستبعد لك الحظ أن أعجب سيدي، وقرر أن يسكن إليها ويستقر معها...، ذلك هو الباب الوحيد الذي ثرك أمامه متوحشاً للخروج من منزله، أما زوجته فضة فقد تحولت تماماً: تحجبت، وانصرفت عن الدنيا بما فيها ومن فيها، ولم تعد تبالي بغير صلاتها وطقوسها... ومن ثم فهي لا تبالي بمصير ابنتها حين يطرح ياسين عليها رغبة عبود... لقد تبدلت الواقت، ويرى ياسين أن ما فعلته أمراته ليس ملائماً له في تعبير عن الباس، وقد لا يفتأنا... بعد ذلك نأر تحلن رباب يفتعلها على رغبة عبود... وأن تمضي - بمهل وكبرياء - إلى مصر لا تريد له لتتأمل، لكنه السبيل الوحيد لإنقاذ ألبنته الذي تحبه وتعاطف معه، والذي كانت تحمل بطن ينطق معاً... لا تحمل على اكتافها إلا ربايتك وأخذ الناع... تلهو وضحك كطلعن سعيدين... أنت تغني... وأنا اعتنيت بك وأحفظ أغانيك... كانت الحياة سهلة... وكانت الأحلام بسيطة وثقة... الآن... تتعقد كل شيء وعيلنا أن نتكيف من التعقيد...، أنت أقبل عرض عبود الغاوي وساكون زوجة له...»

### رقص شعبي

وفي خط مواز تتعقد الأمور بين يوسف وفاطمة: يقرر عبود أن يكون «فرقة صغيرة للرقص الشعبي»، ويوقع اختيار رجاله على فاطمة - التي كانت تقود حلقة للرقص على مسية - لتتولى إدارة الفتيات. لكنها ترفض، فهي تمي جيداً أن فرقة الرقص ليست إلا حيلة ذكية كي يستدرج عبود صبايا الضميمة إلى الجمع، ويدخلن في أعماله، ولا يوافق يوسف على أن ترقص طلبة لبيد، خشية توقف نهر المال الذي ما زال يتدفق... فتقبل فاطمة الطلاق، وتوجهه إلى بيت أمها.

تلتقي فاطمة الصلار جميعاً في القاعات الخاسر والأخير «الزرقاء تبصر، وتروي مقاطع من ملحمة السراب...، تقاطعات ونهيات...، يروح محمد القاسم والشيخ يفسحهما، ويتولى الخادم - الشيطان - عقد نكاح كل منهما على صاحتها من مقلاتي عبود، ومع علمها وبكبرياء... أن يب كل منهما كل ما يملك لزوجه، ويقول لهما الخادم: «هذه الليلة ستدخن حياة جديدة... حافة قريبا بالجمع والذات ما لا يستطيع أي مكان أن يتخلك... لكن اللذة في تمنعها في هذه الدنيا ويغنيها ولا وفرة المال...، وأما حين اقتضيت أن يسلم كل منك ما يملعه لقرينته، وأنا يعطيها العصمة وحق التصرف بالمال... فما ذلك إلا لأنني تريد ما تلتاح الساحرين على السبل التي تتصاعد المأل... وتزيد الزرقاء تراء... ستخلفن من أموكا متعلقاً وأساساً... ومن وجهة الأسم والناما حماية وغطاء...، ويقترح عليها شراء الخزن الكبير وتوسع قاعاته ومبانيه.

وعلى الجانب الآخر، يزداد التقارب بين الزرقاء ويسام وفاطمة... هم الوحيون الرافضين لبيد، الذين يرون أنه الخراب والدمار...، وفيأتي أدب النماط يبلغ الزرقاء أنه أنهى إجراءات زواجها، ويتخذ تعليق الزرقاء ليسام من قبل: «ذلك أقصى سخرية تعرض لها الزرقاء: قُتل الأرض وسجن الابن الأخرى لا تباع الأرض...، وما هي نجد نفسها مضطرة لبيع الأرض كي تربى عائلة الفتيل وثقت سائلة السجين...، وتعمل الزرقاء على مزيد من التقريب بين فاطمة ويسام... وأن تجد معانعة من ألبنتها: «إن الزمن صعب... وسعا ستكون أقوى على اجتياز الأيام الصعبة... لا تتهورا ولا تستسلما ولا تهملن فخصاً من المشوهة والسعادة...، وزواجكما لحظة فرح لا مكن أبقيتها...»، ويستبد الشعون المفادح

### يوسف مكي

لكن الأمر لا يتوقف على هذا البعد، وهو بذاته غير كاف، لكن تقارب ظاهرة من هذا النوع إلا بد من وجود بعد آخر قصداً به البعد الاجتماعي، وهو الحاضنة، التي ظهر فيها المثقف العربي... لم يستطيع المثقف أن يتفحص خلال زمانه ومكانه والحاضنة التي ولد وترس في كنفها، هذه نقطة هامة في معالجة ظاهرة المثقفين بالعلم الحديث.

إن هذه الظاهرة القارية الإشكالية لا تقتني بغيرين العبد، لا ينبغي أن يتنه الخلق المثقف بعامل السياسة وهو العامل مدققر في هذه المسألة ربما أكثر من غيره في مسألة المثقف العربي الحديث، ويظهر أن السياسة مارست دوراً سلبياً على موضوع المثقف، أكثر من أي بعد آخر، باعتبار أن العلاقة بين المثقف وشؤون السياسة تكاد تكون مباشرة بخلاف العلاقات مع الأبعاد الأخرى التي تتخذ في غالب الأحيان طابعاً غير مباشر، كما أن المثقف لا يستطيع أن يكون لها مائلاً أي أنفعالية السياسية والاجتماعية.

كما لا ننسى الألية المتعلقة بسير عملية برؤى فئة المثقفين من جهة وكافة عمل هؤلاء المثقفين من جهة ثانية، بمعنى ضرورة الطابع الخاص هؤلاء وطبيعة الحرفة التي يزاولونها ويتحجون من خلالها لتجارات. لكنها بالتأكيد ليست كالتجارات الأخرى التي يتنجح حرقبون آخرون، حين أن طابع الخلق المجتهد هو الذي يسم نتائج المثقفين بعكس نتائج التجارات الحرفية الأخرى التي يسبها في الغالب طابع التكرار والتقليد.

أخيراً نرى أن كل تلك الجوانب إذا ما أخذت بتداخلها وعلاقتها وتفاعلها في قضية المثقف الحديث على المستوى العربي، فإنها ستساعدنا في مقاربة هذه الإشكالية الأزمنة والتي لا يمكن حلها بتجاولها، إنما بمعالجة كنهها وفهم مكانتها اجتماعياً، ماضياً وحاضراً، غير السياسية، كما غير الاجتماعية، غير التاريخ، كما غير الاقتصاد... بذلك نقد وضعنا لبنة في طريق حل هذا الشكل الموقر وفي الطابع الزبني... وهكذا فإن إشكالية المثقف العربي هي حال الماضي... والحاضر والمستقبل، وهي سياسية بقدر ما هي ثقافية، ومرتبطة في الوقت عينه بشؤون وشجون التاريخيين بتوابعه.

(كاتب بحريني)

وسا يزال صديقنا المسرحي الرائع سعد الله ونوس يدافع الرض بالكتابة، ويطرد رياح العدم الصفراء بالإبداع الفني الخالص... وكانى به وقد أصبح هذا الإبداع هو الخيط القوي الذي يشده إلى الحياة... به يخالط العدم ويرأغه ويرجرجا قدموه، ما أن يدرغ من عمل حتى يشرف في سواه، وأسام تدفق إبداعه - هاتين السنتين الأخيرتين - لا تملك - حقاً - سرى الإعجاب بهذا الفني من الأحداث والشخصوس والأفكار

والشاعر والأعلام والروئي، وبرغم قسامة النهايات التي تنتهي إليها هذه الأعمال... إلا أن رؤية المسرحي - في مجملها - ما زالت تنبش بالأمل في قدرة الإنسان على الصمود والتجاوز... إن هو فهم حقائق الصراع في واقعه، ولم يخذل أو ييأس أو يتنهد أو يمسك، وما هو سعد الله نفسه: القضية والبرهان.

في ٩٤ و٩٥ قدم لنا سعد الله - هو الذي قضى ثلاثة عشر عاماً يمتص ويتأهب من كتابة مسرحيته «الملك هو الملك»، في ٧٧، ثم «الغصان» في ٩٠ - ثلاث مسرحيات طويلة: «منمنمات تاريخية»، و«طقس الإشارات والتحويلات» ثم هذا العمل الجديد «ملحمة السراب» التي نشرت في «السفير» على حلقات، ومسرحتين قصيرتين «يوم من هذا الزمان» و«الضيق والأمل شقية».

وقد سبق أن عرضت لهذه الأعمال من قبل، بقي أن تعرض لهذا العمل الجديد الرابع: «ملحمة السراب» ملحمة حقاً، في خمسة فصول، جعل المسرحي لكل فصل عنواناً، وهو يرى هذه العناوين جزءاً من شيع العمل كله... ولذا فإني أفتقر إبرازها في العرض، سواء عبر هذه الملأ أو عبر لائحة مكتوبة تقدم الفصل، أو تكون جزءاً من ديكور مشاهد التوالية، الفصل الأول عنوانه «عبود» عبود الغاوي الناشئة من المهجر...، وهو في «فاحشة وأربعة مشاهد، الفاحشة تردنا على الفور... إلى أسطورة «فاوست»، فحمة لسة ذات طابع مسخري تلك المشهد، باضوائه والقطع المسرحية المستخدمة، وفيه يدور الحوار بين عبود (فاوست) وخادمه (مفيسطوريلين) عن ميثاق تم توقيعه بينهما، يتعهد به الخادم بتجديد قوه سيده كلما أحس شعفاً أو خواراً، ويزيدنا الخادم معرفة بهذا الميثاق الذي عقوه في «ليلة تلجئة»، ووقعه عبود بدمه يقول الخادم إنه كان - من قبل - في خدمة سيدين ملائكة بالسجن، وكان بين الخبير والشرب ميوعة وتداخل آثاراً قرفي ونفوري... كنت مثل حسنة... كلما أزدهر جعلها... تدنى مستوى الرجال الذين تطوهم وتعاشروهم - من فاوست: ذلك العالم الجري الذي يريد كلية المعرفة وكلية التمتع معاً أن رجل أعمال أخرج تركيه إلى سواوس...، لكنه وجد في عبود رجلاً قاسياً كالنار، صلباً كالفلو، في صدره مسخر لا قلب... وهو الآن يريد أن يتجدد بالعبادة إلى قرينته التي تركها صيباً.

### المشاريع

مشاهد هذا الفصل تعرفنا إلى عدد كبير من شخصيات القوية: مريم الزرقاء... سميت كذلك لتعرفتها الفاتكة على الرؤية والتنبؤ... تخبر عما يأتي كأنها تراه أمامها، ولم تخب نبوءتها قط، لكنها فقدت تلك القدرة بعد أن وضعت ولدها الثاني، وفاطمة... زوجة يوسف صاحب دكان القوية... ويسان الشاعر الذي لا يفرق بين رأيه، ويتوقف منه الماويل والقصائد كما تتوقف الما من التبع، وإمراته «فضة»، السابعة الحنون... وأبنته رباب أجمل صبايا القوية... وتعرف كذلك إلى الاعيان: محمد القاسم... مالك الأرض الثرى... والشيخ عباس شيخ الجامع وسالم مختار القوية وعبد الرحمن الدرويش أحد وجهائها ويسام معلم المدرسة، وأدب النماط أحد شبابه العاملين بالحكومة وسواهم... ومن سجل المشاهد نعرف أن «عبود» سبق أن جاء القرية مرتين... وفي مرة يلتقي أجمل صباها ليتزوجها ويضعه بطن أمه أيام إقامته... ثم يطلقها ويرمها لأهلها قبل رحيله... وهذه الزوجة قد صنعت على رباب، ابنة الشاعر، وتفق الرجال على الرفض، وأولهم الشاعر ذاته: «ساقول لكم جواباً قاطعة ولكم أن تنقلوه على لساني: أن يكون في عروفي دم، وأن تكون في نخوة أو ذمة لو تم هذا الأمر، أفضل أن أنجبها على أن أنفعتها إلى زواج لا يفضل البيع شيناً...، وهم في مجلسهم يتناجون عبود، ويتنهم بالمشروع الذي جاء من أجله: إقامة مجمع سياحي في تلك المنطقة التي تتميز بآثارها القديمة وجمال طبيعتها: «لما أعدت مكاتبتي في المهجر كل الدراسات والتصميمات اللازمة للمشروع... وفي العاصمة حصلت على مذكرات السيوفين... لكن المسألة الآن تتوقف عليكم، فأت بحاجة للأراضي... إلى مساحة واسعة... سالت واستفسرت عن السعر المتداول وفتحت أن أفضل الأراضي لا يساوي فيها الدونم أكثر من خمسين ألف ليرة... هذا المشروع لكم، وإذا قررت أن يمتدح خبره من اللجنة الأولى، سأدفع في الدونم ستة أضعاف سعده... ينقأوا للقرية أنني سأشتري الدونم بثلثه ألف ليرة...»

تلك هي القبلة التي يجرعها عبود في القوية... والبذرة التي ستبت كل المناسي والفواجع التالية.

الفصل الثاني عنوانه: «بيع الأراضي ينجر في القوية هيجانات وصدمات... وقايل يقتل الخادم هابلاً...»، يوسف وفاطمة في مكانهما، والنوع يمتدح لو كان له مال فيتوسع في تجارتها... والزوجة قلقة متوجسة... تم يأتي أحد رجال عبود لبيها، ليأمرها أنه قرر مشاركتها: «ستعبر هذا الدكان بداية صغيرة لها حسابها... وسيمدح بها بال الزم لتوسع البناء والتجارة معاً...، وفي أناة وإحكام يرسم المسرحي مخطط علاقته: بين يسام، معلم المدرسة... ورياء ابنة الشاعر... وبين أدب، مخطط الحكومة... ومبررة ابنة محمد القاسم... كذلك ثمة علاقة عشق بين فضة، امرأة الشاعر، وعبد الرحمن الدرويش... تقول عنها فضة:

الفصل الثاني عنوانه: «بيع الأراضي ينجر في القوية هيجانات وصدمات... وقايل يقتل الخادم هابلاً...»، يوسف وفاطمة في مكانهما، والنوع يمتدح لو كان له مال فيتوسع في تجارتها... والزوجة قلقة متوجسة... تم يأتي أحد رجال عبود لبيها، ليأمرها أنه قرر مشاركتها: «ستعبر هذا الدكان بداية صغيرة لها حسابها... وسيمدح بها بال الزم لتوسع البناء والتجارة معاً...، وفي أناة وإحكام يرسم المسرحي مخطط علاقته: بين يسام، معلم المدرسة... ورياء ابنة الشاعر... وبين أدب، مخطط الحكومة... ومبررة ابنة محمد القاسم... كذلك ثمة علاقة عشق بين فضة، امرأة الشاعر، وعبد الرحمن الدرويش... تقول عنها فضة:

الفصل الثاني عنوانه: «بيع الأراضي ينجر في القوية هيجانات وصدمات... وقايل يقتل الخادم هابلاً...»، يوسف وفاطمة في مكانهما، والنوع يمتدح لو كان له مال فيتوسع في تجارتها... والزوجة قلقة متوجسة... تم يأتي أحد رجال عبود لبيها، ليأمرها أنه قرر مشاركتها: «ستعبر هذا الدكان بداية صغيرة لها حسابها... وسيمدح بها بال الزم لتوسع البناء والتجارة معاً...، وفي أناة وإحكام يرسم المسرحي مخطط علاقته: بين يسام، معلم المدرسة... ورياء ابنة الشاعر... وبين أدب، مخطط الحكومة... ومبررة ابنة محمد القاسم... كذلك ثمة علاقة عشق بين فضة، امرأة الشاعر، وعبد الرحمن الدرويش... تقول عنها فضة:

الفصل الثاني عنوانه: «بيع الأراضي ينجر في القوية هيجانات وصدمات... وقايل يقتل الخادم هابلاً...»، يوسف وفاطمة في مكانهما، والنوع يمتدح لو كان له مال فيتوسع في تجارتها... والزوجة قلقة متوجسة... تم يأتي أحد رجال عبود لبيها، ليأمرها أنه قرر مشاركتها: «ستعبر هذا الدكان بداية صغيرة لها حسابها... وسيمدح بها بال الزم لتوسع البناء والتجارة معاً...، وفي أناة وإحكام يرسم المسرحي مخطط علاقته: بين يسام، معلم المدرسة... ورياء ابنة الشاعر... وبين أدب، مخطط الحكومة... ومبررة ابنة محمد القاسم... كذلك ثمة علاقة عشق بين فضة، امرأة الشاعر، وعبد الرحمن الدرويش... تقول عنها فضة:

الفصل الثاني عنوانه: «بيع الأراضي ينجر في القوية هيجانات وصدمات... وقايل يقتل الخادم هابلاً...»، يوسف وفاطمة في مكانهما، والنوع يمتدح لو كان له مال فيتوسع في تجارتها... والزوجة قلقة متوجسة... تم يأتي أحد رجال عبود لبيها، ليأمرها أنه قرر مشاركتها: «ستعبر هذا الدكان بداية صغيرة لها حسابها... وسيمدح بها بال الزم لتوسع البناء والتجارة معاً...، وفي أناة وإحكام يرسم المسرحي مخطط علاقته: بين يسام، معلم المدرسة... ورياء ابنة الشاعر... وبين أدب، مخطط الحكومة... ومبررة ابنة محمد القاسم... كذلك ثمة علاقة عشق بين فضة، امرأة الشاعر، وعبد الرحمن الدرويش... تقول عنها فضة:

الفصل الثاني عنوانه: «بيع الأراضي ينجر في القوية هيجانات وصدمات... وقايل يقتل الخادم هابلاً...»، يوسف وفاطمة في مكانهما، والنوع يمتدح لو كان له مال فيتوسع في تجارتها... والزوجة قلقة متوجسة... تم يأتي أحد رجال عبود لبيها، ليأمرها أنه قرر مشاركتها: «ستعبر هذا الدكان بداية صغيرة لها حسابها... وسيمدح بها بال الزم لتوسع البناء والتجارة معاً...، وفي أناة وإحكام يرسم المسرحي مخطط علاقته: بين يسام، معلم المدرسة... ورياء ابنة الشاعر... وبين أدب، مخطط الحكومة... ومبررة ابنة محمد القاسم... كذلك ثمة علاقة عشق بين فضة، امرأة الشاعر، وعبد الرحمن الدرويش... تقول عنها فضة:

الفصل الثاني عنوانه: «بيع الأراضي ينجر في القوية هيجانات وصدمات... وقايل يقتل الخادم هابلاً...»، يوسف وفاطمة في مكانهما، والنوع يمتدح لو كان له مال فيتوسع في تجارتها... والزوجة قلقة متوجسة... تم يأتي أحد رجال عبود لبيها، ليأمرها أنه قرر مشاركتها: «ستعبر هذا الدكان بداية صغيرة لها حسابها... وسيمدح بها بال الزم لتوسع البناء والتجارة معاً...، وفي أناة وإحكام يرسم المسرحي مخطط علاقته: بين يسام، معلم المدرسة... ورياء ابنة الشاعر... وبين أدب، مخطط الحكومة... ومبررة ابنة محمد القاسم... كذلك ثمة علاقة عشق بين فضة، امرأة الشاعر، وعبد الرحمن الدرويش... تقول عنها فضة:

الفصل الثاني عنوانه: «بيع الأراضي ينجر في القوية هيجانات وصدمات... وقايل يقتل الخادم هابلاً...»، يوسف وفاطمة في مكانهما، والنوع يمتدح لو كان له مال فيتوسع في تجارتها... والزوجة قلقة متوجسة... تم يأتي أحد رجال عبود لبيها، ليأمرها أنه قرر مشاركتها: «ستعبر هذا الدكان بداية صغيرة لها حسابها... وسيمدح بها بال الزم لتوسع البناء والتجارة معاً...، وفي أناة وإحكام يرسم المسرحي مخطط علاقته: بين يسام، معلم المدرسة... ورياء ابنة الشاعر... وبين أدب، مخطط الحكومة... ومبررة ابنة محمد القاسم... كذلك ثمة علاقة عشق بين فضة، امرأة الشاعر، وعبد الرحمن الدرويش... تقول عنها فضة:

الفصل الثاني عنوانه: «بيع الأراضي ينجر في القوية هيجانات وصدمات... وقايل يقتل الخادم هابلاً...»، يوسف وفاطمة في مكانهما، والنوع يمتدح لو كان له مال فيتوسع في تجارتها... والزوجة قلقة متوجسة... تم يأتي أحد رجال عبود لبيها، ليأمرها أنه قرر مشاركتها: «ستعبر هذا الدكان بداية صغيرة لها حسابها... وسيمدح بها بال الزم لتوسع البناء والتجارة معاً...، وفي أناة وإحكام يرسم المسرحي مخطط علاقته: بين يسام، معلم المدرسة... ورياء ابنة الشاعر... وبين أدب، مخطط الحكومة... ومبررة ابنة محمد القاسم... كذلك ثمة علاقة عشق بين فضة، امرأة الشاعر، وعبد الرحمن الدرويش... تقول عنها فضة:

الفصل الثاني عنوانه: «بيع الأراضي ينجر في القوية هيجانات وصدمات... وقايل يقتل الخادم هابلاً...»، يوسف وفاطمة في مكانهما، والنوع يمتدح لو كان له مال فيتوسع في تجارتها... والزوجة قلقة متوجسة... تم يأتي أحد رجال عبود لبيها، ليأمرها أنه قرر مشاركتها: «ستعبر هذا الدكان بداية صغيرة لها حسابها... وسيمدح بها بال الزم لتوسع البناء والتجارة معاً...، وفي أناة وإحكام يرسم المسرحي مخطط علاقته: بين يسام، معلم المدرسة... ورياء اب

















**الأمم المتحدة تباشر اليوم في البوسنة  
حفر مقابر جماعية لضحايا التطهير العرقي**

ان قوات الحلف الاسلامي المتفطرة في  
 البوسنة تستخدم في اوقات خاصة  
 كإفكاك القنصلين، بعدما أصيب عدد  
 من جنودها في عمليات نظرية ضرب  
 المناطق الخاضعة لسيطرة صرب  
 البوسنة في سراييفو. في الأيام  
 الماضية.

ورفض سميت مناقشة طبيعة هذه  
 الفرق إلا انه اعرب عن خيبة لانه لم  
 يتمكن حتى الآن من اكتشاف  
 القنصلين.

وكان سميت يبحث في الواحات  
 قبض وقت في ساحة بلدية  
 الخاضعة لسيطرة الصرب في غربي  
 البوسنة. واثبت في أصابعه شريط  
 أميركي وجندي بريطاني خلال الأيام  
 الماضية.

كلمات الامانة الاسلامي ان  
 القوات الاسلامية التابعة له استبدت

طائرات اسن الأول المساعدة في نزح  
سلاح وإجلاء مجموعة من جنود  
الجيش اليمني دخلت إلى منطقة  
محايدة خارجة من مطار القمصة  
بين المسلمين والكروات.

ورفض الجنود اليمنيون في بادي  
الامر مفاداة المنطقة أو تسليم  
اسلحتهم عندما أوفضهم القوة  
الاسرائيلية، وانتهت المواجهة من دون  
اعمال عنف بعدما ظهرت طائراتنا  
تتابعان الخلف فوق بلعاني في  
جنوبي المدينة فانسحب الجنود  
اليمنيون من المنطقة.

(أ، و.م.أ ف)



وكان قائد قوة تطبيق اتفاق دايوتون  
الضابطية لحلف شمالى الاتلانتى  
الاميرال الامريكى ستيفن سميت قد قال  
انه قد يكون هناك ما مجموعه ٢٠٠  
٣٠٠ مفرقة ممتدة الى جميع انحاء  
البحر.  
وكان زعماء صرب البوسنة قد وعدوا  
بالسماح للمحققين الدوليين بالدخول  
على مواقع القبايل الجماعية المستهدفة،  
في المناطق الخاصة بسلطنتهم،  
قائمين ان الكلام عن الاف المتحاربين  
السلمين ووجهة تستهدف تشويه  
سمعة البوسنة.

الماضي،  
وما زال ثلاثة آلاف يوسيني معظهم  
مسجونون في عداد المفقودين. وادت  
الحكومة بكشف سرهم الى  
معتقل عمالية تبادل الاسرى للخصوص  
عليها في اتفاق دايتون للسلام في  
اليوسنة.

وكان مساعوق وزير الخارجية  
الاسيريك لاسقو الانسان خارج شاكوك  
قد قال في وقت سابق ان ما يصل الى  
سبعة آلاف يوسيني مسجون في  
معتقل جيب سربونيتشا في شرق  
اليوسنة الذي سقط بيدي الصرب في  
تحت الماضي.

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

**تركيا واليونان تتعهدان بعدم توتير الوضع  
تشيلر: قوات أجنبية على الجزيرة ستعنى حر**

**تشیلر تکرر دعوتها إلى ائتلاف مع یلماظ**

١٣٤٠ ف ب م - صرحت ربيعة التميمية التي تزوجت طليطوس تخلصها مندها إلى ربيعة  
حزب الوفاق بعد ما بلغها أن تكتسب الحلال مندها بالحلل ومن وصل  
الاسرائيل إلى الحنك.

وأنصفت تخلص إلى أن تتراس حزب الطرف القوي، في ستمسر مساحتي أن  
حلقتا معاً بل كان ذلك في شتاء حار متحمداً.

وحدثت علي أن تلتحقاً بين حزبيها وحزب الوفاق الأم وهما القوتان السياسيتان  
لتعين العلماني، وقد صدر علي أن يحول من وصول في حزب الوفاق الاسرائيلي  
لتقيم نجم عليان أركان إلى الحنك بعد فترة ولكن حصل في البرلمان.  
وأنصفت تخلص إلى أن تستلمت، لمعاملة الحنك وضمت علي إلى أحد  
الفرقتين واستقرت على طاقوه على صفة حاكم القوية، والقبائل، وبعد أن أحد  
الجنرالين يؤول السلطة بينما بعدة الحزب الثاني في البرلمان لفترة معينة قبل  
الانحلال التام.

وحدث الاسرائيلي أن في البرلمان بعدة هذه الصفة لا يعني أن تبني على تخلص  
حزب الوفاق، بل يعني إضافة أن في البرلمان فقام حزب الطرف القوي  
وحدث الوفاق أن في البرلمان (١٣٤٠) في ١٣٦٦ في الطاقولاً لا يعني التخلي  
في تخلص ١٦٦ في مقتداً.

وحدث الوفاق، بعد ١٤٨ مقتداً على حزب الوفاق القديم (١٣٤٠) فمقتداً  
١٣٦٦ في حزب الوفاق الأم ١٣٣٦ و حزب اليسار الديمقراطي، برئاسة يواند اجويد  
١٥٨ مقتداً وحزب الشباب الجمهوري، (الشعراني) في حزب الوفاق القديم  
١٦٦ في مقتداً.

وكان يماملا في حزب تخلص السيت التيمية لإنتاج الحزب عروضة  
والقاضي أن تولي نفسها رئيس الوفاق لفترة سنتين ونصف سنة قبل  
أن حل مكانها بعدة فترة مثلاً.

من جهة أخرى حدثت طليطوس الوفاق أن في أحد مساحلة قد تقوم بها لتجديد  
مهاجرات الاسرائيلي أكثر من ستمسر أبل حركت سكون لتسلم أسبوع  
١٣٤٠ ف ب م - صرحت ربيعة التميمية التي تزوجت طليطوس تخلصها مندها إلى ربيعة

[illegible]

**الأزمة السياسية الإيطالية نحو الانفراج  
تكلف أنطونيو مازانكو تشكيل الحكومة**

وقال ماسكينكو إن أولى مهام حكومة ستكون تنظيم علاقة الحكومة مع الأحزاب السياسية لتسهيل الدستور.

أضاف أن الحكومة الجديدة ستواجه مهمة خفض التضخم وإعادة إبطائها إلى خطيرة العملة النقدية الأوروبية الموحدة واستعادة الوجود المادي بين الشركاء الأوروبيين.

وقال أنه يطمح إضفاء الصانع المهيمن التي ستواجهها الحكومة لتحقيق هذه الأهداف، لكنه أكد ثقته في مسؤولية القوى السياسية مساعدته في البرلمان.

ومن المثير أن يعلن ماسكينكو عن تشكيل الحكومة خلال ثلاثة أشهر.

(رويتار، أ. ب.، أ. ش. خدمة لوس أنجلس، تاسا)

خفت الأزمة السياسية الإيطالية تجاهه الحل الصالح، بإعلان الرئيس الإيطالي ألساندرو سكاتنارو تشكيل الخبر من الإصلاحات السياسية الجديدة السابق قانوناً مكتوباً وتمثل الحكومة الإيطالية الخامسة والخمسة منذ الحرب العالمية الثانية.

وكان سكاتنارو قد اختتم أسبوعه الأول جولة ثانية وأخيرة من المحادثات مع الأحزاب السياسية العنيفة في البرلمان بإعلان الأزمة السياسية التي استتارت بالبلاد منذ استقلاله حكومة لامبرتو ميلادي في ١١ من الشهر الثاني الماضي.

ووافق سكاتنارو (٧١ عاماً) الذي لم يمتنع يوماً عن وصفه على محادثة تشكيل فريق حكومي.

وكان سكاتنارو وزيراً للإصلاح الدستوري في حكومتين متتاليتين من العام ١٩٨٨ حتى ١٩٩١، وكان من صميم عمله في وزارة سكاتنارو تشكيلياً في الفترة من نيسان ١٩٩٣ إلى نيسان ١٩٩٤.

أما فشل سكاتنارو، في اختيار سكاتنارو شخصية أخرى لتشكيل الحكومة أو قد يدل مجلس النواب والشيوخ يدعو إلى انتخابات مبكرة.

وقد تمت بداية نية شخصيات بارزة في داخل الحكومة لمثل تشكيلاً من وزارة الخارجية وبينس الحزب السبقيل لاسم سكاتنارو في وزارة الخبرة.

القرار في مجلسي، بشأن توسيع نطاق  
الرجوع إلى عهد أوتومبا ١٩٩٧،  
واستأنفت مجموعة من الجمعية  
العمامة خلقت منذ ثلاث سنوات  
مشاركتها في نيويورك على حول هذه  
المسألة في جودته الشكوك.  
وقد أقر غبرماد ميني  
مؤتمر الأمم المتحدة للأمم المتحدة أمام  
مجموعة العمل، أنه يجب أن تكون  
الانقضاء العمل، وأن لا ين هناك  
إجماع على توسيع نطاق مجلس الأمن  
والموافقة عريضة على زيادة عدد  
الأعضاء الدائمين وغير الدائمين على حد  
سواء.

**بولندا: جين**  
**رئيس جمعية اللوزاء**  
راسو-ويتر، قال الرئيس البولندي  
الكنسنت كسانسكي، أمس، إن  
جود ميموزين فيوشيفيتش رئيسا  
للوزاء في بولندا.  
وقال كسانسكي للصحافيين أنه  
يأمل في أن يمتحن فيوشيفيتش وهو  
من تحالف اليسار الديمقراطي  
للموقعين السابقين من تشكيل حكومة  
سوية.  
وقال كسانسكي «السيد  
فيوشيفيتش سيبالي في مكانة  
تختلف برنامجا كوسيا من شأنه أن  
يضمن التوافق الاقتصادي».

ويؤيد فيوشيفيتش عدد رئيس  
الوزاء المستقيل جوييتش أوتومبا الذي  
يواجه اتهامات بأنه تخمس حساب  
روسيا.

**وابقاء علاقاتها مع تاوان غير رسمية**

الرجوع أن يقول بها الرئيس في تبينغ  
موي.  
وتصاعد التوتر في المنطقة بين  
قوات أبناء عن ابن الصين تبوي توجيهه  
ضربة لتايوان.  
وقالت صحفية يونيتيد ديلي،  
الواسعة الانتشار في تايوان، أن  
الصين تستجزم أجزاء من جيشها مناورات  
عسكرية بحرية وبحرية جوية كبيرة  
في البحر الشرقي بين فوجيان الواقع في  
جنوبي شرق الصين في مواجهة  
تايوان.  
وقالت الصحفية في تقرير لها من  
بكين أن المناورات ستجذب  
شغل مشترك قوات الجيش والتفاحات  
الجوية البحرية، وأضافت أنه سيتم  
تدريب وحدات ونقلات جند مدعمة  
وسايرع موجهة وطائرات مروحية  
ومدعمة ميدانية.  
وقالت الصحفية أن نائب رئيس  
هيئة الأمن العامة في الجيش  
الصيني الجنرال كوي فو لين شرف  
على هذه المناورات، إلا أنها لم تحدد  
وقت دقيقا لمبداها.  
قرب تايوان أن التايوان على ثقة إزاء  
العمل في التقدم واليوم استطاع  
الاسهم وقعدت الناس إلى بيع  
الولايات المتحدة وأوروبا وشراء عملة  
أجنبية.  
(روتر (أ.ب.)

[illegible]

## خطوات روسية لتحسين العلاقات مع أوكرانيا بريماكوف في كييف وبلتسن يزورها الشهر المقبل

**أبو بكر كوشك**، إلى اليسار، يستقبل **بريماكوف** في مكتبه  
**في موسكو**

(أ ب)

**أبو بكر كوشك**، إلى اليسار، يستقبل **بريماكوف** في مكتبه  
**في موسكو**

(أ ب)

[illegible][illegible]

**PERPETUAL®**

**مع كل شروق شمس تجديد وأمل**

بانتسابك الى برنامج الضمان الصحي "دائم"  
Perpetual plan. سوف تستقبل شروق الشمس  
بنفس متفائلة مطمئنة الى المصير. فيكون يومك  
مشرقاً كله راحة بال. أمان وأمل...

برنامج "دائم" Perpetual plan. يؤمن لك تغطية  
صحية شاملة دون حدود مالية. ومضمونة التجديد  
مدى الحياة مهما تبدلت حالتك الصحية  
ومهما تقدمت في السن.

**إتصل بإحدى شركات الضمان التالية المنتسبة الى نظام مدن:**

شركة الضمان وأعادة الضمان غير البحار ش.م.ل.: ٤١٤١٣٠/٢	اسنوبريكس ش.م.ل.: ٤٩٢٠٤٩
الشركة اللبنانية السويسرية للضمان ش.م.ل.: ٤٩٠٩٧٥	الاعتماد للتأمين ش.م.ل.: ٢٢٢٠٧٠
الشركة اللبنانية الفرنسية للضمان ش.م.ل.: ٤٠٧٩٩٨	الاعتماد الكيناشي للتأمين ش.م.ل.: ٨٨٢٨١٠/١
شركة النسر للتأمين ش.م.ل.: ٣٥٠٣٧٠/١	إنكوم ش.م.ل.: ٤٤٢٢٢٢
شركة الأزهار للتأمين ش.م.ل.: ٨٦١٨٤٤	إيسيت أند وسيت للتأمين ش.م.ل.: ٨٩٢٢٤٣
ليكتوار ش.م.ل.: ٣٨٩٠١٧/٨	بكتيز أيسورنس ش.م.ل.: ٢٠٠٥٠١/٢٢/٣
كوميلاس ش.م.ل.: ٣٤٦٤٤٢	سيكوريتيه للتأمين ش.م.ل.: ٤٦٦٤٩٦
مجموعة الضمان الأوروبية ش.م.ل.: ٣٨١٨٣٣/٤	شركة التأمين غير الحياة الخيرية ش.م.ل.: ٤٢٨٨٩٣/٤
	شركة الرعاية للتأمين ش.م.ل.: ٤٤٧٨٢٥

  
**MediNet**  
L I E A N

[illegible]









